

The Night [after leaving Me'etia] came on boisterous, and the morning so much that I was obliged to lye by for some time, for I was not able to see the land [Tahiti] distinctly. Towards Noon the Weather came <became> fair, and we anchored in Matavia.<Matavai> 'Bay without accident.

[After anchoring] [was immediately visited by my old acquaintances, and to my surprise by a Whale Boat of a Ship that was lost, called the Matilda, Mathew Weatherhead Master. I found that Captain Vancouver had been there <and> Captain Edwards in the Pandora, and <heard> many <and> various accounts respecting them. Every person I saw gave me joy of my safe return. to Otaheite.

I had not many Cannoes off to the Ships, for the People of Oparre and Matavia <Matavai> were at War, on account of the Matavia <Matavai> People refusing to share the things <of which> they had robbed the Seamen of the Matilda. I heard this News with some concern, as it militated against my plans of immediately beginning to get the Bread Fruit. ' The People who came off to me were Iddeeah the Queen (her first husband was from home), Tootaha, an old Priest <Priest>, and Oreepyah and Whydooah, the Brothers of Tynah.

Here Log Account Ends and Civil [time reckoning- ie., from midnight to midnight rather than noon to noon) begins, this page taking in 36 Hours.

MATAVAI BAY

Tuesday, April 10th

Very fine Weather. Wind ENE but I believe more Easterly at Sea. Thermometer 80 to 80 ½ Degrees. Ships Draught of Water forward 14 feet 3 inches abaft, 16 feet 3 inches astern. People Employed drying and unbending Small Sails and cleaning Ship of everything that could be stolen by the Natives. Got on board a Launch Load of Water. <My> Thermometer is kept in the coolest part of the Ship.

I had only a few Oparre Cannoes off to me but a sufficiency of Hogs, Breadfruit and Cocoa Nutts to feed every Person sumptuously. My Visitors were the same as Yesterday, and Iddeah ['Itia.] assured me a Cannoe was sent away to Moreah [Morea] for Tynah [Tina] her husband and his Father and Mother . These People are necessary to my well doing, notwithstanding Ideeah and Oreepyah [Ari'ipaea] seem sufficient to effect my plans, assisted by Otoo (Ereerahigh) [Tu, Ari'i Rahi, Tina's eldest son and successor], who yet a Boy continues to be instructed by them. Tomorrow I intend to pay him a Visit, and my endeavours will be to establish a Peace, which I have some hopes will be lasting <a lasting one>. Nothing could exceed the joy of these People at seeing me.

I received a letter to day directed to any of his Majesty's Ships that might touch here, from Matthew Weatherhead Commander of a Ship called the Matilda. It relates, that in the Latitude of 22 degrees S, and Longitude 139 degrees 45 minutes W from London, the Ship was lost on a Shoal, He begs my [sic] assistance as follows

I beg your assistance in rectifying the Wrongs I have received on this Island by one Tabyroo. After the misfortune of losing the Matilda, We were 6 days in the Boat, landed at Matavia <Matavai> and put ourselves under the protection of the above mentioned Man. I had with me one Box containing <the> most of my

papers - 407 Dollars, 17 Guineas and one half between 3 & 4 lbs. of English silver. A Bag containing <with> a few Necessary Cloaths. After being in <the> House 6 Days I was turned out without anything to shift myself with only one Shirt.

Parry Otaheite
March 29th 1792

Your Most Hble Servant,
Matthew Weatherhead

PS – Sir the Chief Mate and Carpenter will explain the matter more clearly if required.’

On enquiry I found that the Matilda, Captain Weather head, and [the] Mary Ann, Captain Munro, were two ships that had been at Port Jackson [Sydney, New South Wales] with Convicts. They left England the 27th March 1791. Arrived at Port Jackson 1st August 1791 and Sailed the 28th December 1791 bound to the Coast of Peru. On the 14th February 1792 both Ships anchored in Oaitepeha Bay [Vaitepiha Bay, southeastern Tahiti], where having got a plentiful supply of Hogs and Fruit, they sailed on the 17th after a stay of two Days. A few days after they Sailed the Masters of the Ships agreed to part company, and to meet again in the Latitude of 10 degrees South, when they should arrive on the Coast [of South America] to Fish for Whales.

On the 25th February the Matilda in a dark Night run. <ran> aground upon a Shoal which was of some extent, perhaps about 8 or 10 Miles. They cut away their Masts, lowered their Boats down, and having put a few necessaries into them (7 Muskets, 3 Pistols, ammunition, 2 or 3 Cutlasses) they left the Ship about 10 OClock in the Morning.

The Ship's Company consisted of 28 Men and Boys; but a Convict having secreted himself at Port Jackson, the number at this time were 29. They divided themselves into four Boats, and without examining minutely into their situation, they left the Shoal without knowing if any Island or land was near it. <I cannot discover that any Person saw anything that was green.>

They proceeded fortunately to Maitea [Me'etia] and after a Nights rest and kind treatment, they Sailed for Otaheite on the 5th March. On the next night, by bad Weather, the Boats were separated, two arrived at Matavai, one at Oaitepeah, and the other round by Attahooroo [Atehuru]. The People at Oaitepeah were too hostile to induce the Boat to remain with them, she therefore preceeded to Matavai and joined the Party that had go there before them . Afterwards, in the course of eight Days, the Men. who had landed at Attahooroo also came to join their Companions. It however appeared so much the opinion of the Captain that they should not remain in one place, that some resided at Matavai, some at Oparre, and some at Attahooroo. They were all dispossessed of their Cloaths & Articles they had with them; but the greatest <great> prize fell in <into> the hand of the Matavai People, under the command of Poeno the Chief, and Tabyroo, a Person of some power. The circumstances no sooner became known than Otoo demanded the Articles taken at Matavai, consisting of Money & Arms, in behalf (he asserts) of his Friends the English; but no restitution was made. Some deliberation immediately took place, <the> result of which was, that on the 19th March War was proclaimed, and the Oparre People came to Matavai destroying Houses and all the provision kind they could lay their Hands on. The Matavians made very considerable resistance; still retain their Booty, and at this instant the Parties are violently at War with other.

Notwithstanding our Countrymen were robbed of their Cloaths, they were treated afterwards with kindness and attention, it would however

have been better if the whole had gone to Oparre under the protection of Otoo, and as there were three at this time absent with the Matavaians; the first step I took was to order them to join their Ship Mates.

The War was interrupted by the Arrival of a Schooner called the Jenny (a) from Bristol burthen 90 Tons. [(a) refers to following marginal note: 'Arrived 25th March Sailed 5 Weeks after me from England and came by the Cape Horn.'] This vessel remained here until the 31st March, when she Sailed for the NW Coast of America and by this opportunity Capt. Weatherhead with Two Boys and One Man, had the means of returning home. he [Jenny's Captain] had one passenger more than expected, a Seaman <having > secreted himself on board sailed with them as it is supposed, for he has not been heard of since .

While the Jenny remained here the Second Mate, Campbell [of the Matilda] undertook to go away in one of the Whale Boats for Port Jackson. It was fitted up in a miserable manner with Mat Sails, and himself with two Men, Phillip Cristall & John Bassiter sailed <on> the same Day.

The Number of Men now remaining on the Island are 21, including the Convict who has absented himself. Among them is [are] the Chief Mate, Surgeon, Boatswain & Carpenter. The whole of them I directed to stay at Oparre where they are well taken care of.

I find that about 2 Months after I left Otaheite in the Bounty [marginal note in ML version: 'some say 5 months], Christian returned with her to the very great astonishment of the Natives, whose enquiries were numerous and affectionate, doubting even to the last that things had gone well with me, and those who were absent. [In ML, 'even to the last that' is crossed out and replaced with a few illegible words.] The first questions were

Where is Bry?

He is gone to England

In what Ship?

In Tootes [Cook's] Ship

How came you to met Toote and where is he ?

We met at Whytootacke <Whytootackee> [Aitutaki] where he is going to live, and has sent me for all those who will come and live with him. The Bull and Cow and as many Hogs as you will send him [animals left at Tahiti by Cook]

What is become of the Breadfruit?

He has sent it home to England with Bligh.

Every thing was now given to him [Christian] that he asked, and in Eight or Ten Days he left Matavai with several men and Women (a) & every thing they had. [(a) refers to marginal note: '10 Men 2 'Bogs 9 Women 1 girl [See 2 May']

In (b) one Month after Captain Cox left this place [(b) refers to marginal note- 'October 1789'. John Cox was Captain of the Swedish brig, Mercury, which anchored at Matavai August 13 to September 2, 1789.] Christian arrived again, an having landed 16 of his Villains [in ML 'Villains is crossed out and replaced with 'Associates'], he sailed in the Course of a Day [[but]] I cannot find that any person was acquainted with the route he intended to take.

It may readily be believed that I found <felt> great satisfaction and pleasure to hear of these Wretches all being taken by Captain Edwards [on H.M.S. Pandora] except two who were killed by the Indians. [Marginal note: See 28th April'. In ML Bligh crossed out 'by the Indians;' he also crossed out 'to hear of these 'Wretches all being' and substituted ' in hearing that all these Mutineers were'.]

From the best accounts those taken in the Pandora were as follows –

George Stewart [Mid shipman]- acting Masters Mate
Peter Hayward - Midshipman
James Morrison - Boatswains Mate
Thomas Burkit [t] – AB
John Millward - AB
Henry Hil[l]brant – Cooper
William Musprat – Taylor [rated Commander’s Steward]
Thomas Ellison - AB
Richard Skinner – Barber [rated AB]
Michael Byrne - AB
Joseph Coleman - Armourer
Charles Norman - Carpenter's Mate
Thomas McIntosh - ditto crew
Charles Churchill -Master at Arms (a)
Matthew Thompson - AB
[John] Sumner - AB

[(a) refers to footnote -'Thompson killed Churchill who was made Eree of Tiaraboo & the Tiaraboo people killed Thompson'.]

George Stewart, Thomas McIntosh, and Richard Skinner each had a Daughter by the Women they lived with, and Thomas Burkitt and John Millward [each] had a Son -I have seen none of them – and some are sad to be dead. The Man who Captain Cox left here called , Brown had a [one] son. He sailed with Captain Edwards about 4 Months before <Captain> Vancouver arrived <here> .

Captain Vancouver and Lieutenant Broughton arrived here after the Pandora and stayed about five weeks. After he sailed [marginal note: '12th January 1792. See 16th April ‘] a disease afflicted the Natives that killed many of them, so that they speak of the Ships with a degree of horror and declare it was caught on board.

The Anchor which Christian left the Natives got and delivered it to Captain Edwards.

Wednesday, April 11th

Very fine Weather with a regular Trade at ESE without, but at E by N here. Thermometer 76 to 82 Degrees. Employed Caulking the larboard Side, getting fresh Water off and trading with the Natives for Hogs, Breadfruit, Tarro, Plantains, Cocoa Nutts and some Fowls, so that every person had much more than they could use. Began to kill some very large Hogs for Salting.

Early in the Morning I went to Oparre to see Otoo. He was overjoyed to see me. When I was here in the Bounty he was rather an ill looking Boy, but he is now grown a fine Youth. None of the ceremony took place between us that did then, he was very familiar and always kept hold of my hand, altho carried on a Man’s Shoulder where he rode as on a horse, and carried a Switch wit which he beat back the Croud <Crowd>.

He received a very handsome Present of Cloaths and Iron Tools with a great thankfulness, and pressed me hard to bring the Ships down to Oparre. he had only a few Body Guards with him, the whole district being employed against Matavai. After a short stay, for I was seized with a very Violent Nervous

head ach (which is always more or less upon me,) I took my leave. Three fine Hogs were put in <into> the Boat, & I might have had her loaded with Fruit.

Among my old Friends who used to be with me here, I saw Terrano the Wife of Teppahoo a great Chief of Tettahahi <Tettahah>. This Old Woman. with her Sister hung about me and literally thanked God for saving me after I had lost the Bounty, for they were informed of the whole transaction. Teppahoo she told me was dead from the Cancer that was in the roof of his Mouth when I was here before. (See page 210 of last Voyage) I found also that Mowworoah the Uncle of Tynah, was dead and lying in State on a Toopapow in Oparre [ML contains following marginal note: This man died 1 Month after C. Vancouver sailed, Feb. 7 1792] and that Terreenahroah, Eldest Daughter of Tynah & Iddeah, had died of a decline soon after I left them.

Odidee they told me was gone with Captain Edwards in the Pandora to Ulietea [Ra'iatea] and the rest of the Society Islands.

In our return to the Ship I saw a multitude of Men on the low land of Matavai all armed preparing for an attack on the Matavians who <whom> they had already driven from the Spot, and burnt all their houses <whose Houses they had burnt>. The Afternoon produced the result of their determination. The Oparre people drove the others to the Mountains, killed one Man, & returned victorious. I have been solicited very to join Otoo's army, but I only promised to interfere should the Matavians attempt to go near Oparre, in which case I assured them I would land a Party of Men & drive them back, which gave great pleasure to our Oparre Friends. I also sent the Surgeon of the Matilda to Poeno and Tabyroo, to order them to return the Captains effects if they ever ['ever' crossed out in ML] wished to be on good terms with us, & he brought me back Word from them, that everything would be returned. The Surgeon informed me that he was conducted through an immense number of Men armed with Spears, Clubs & Slings, who appeared extremely anxious to know the Message he had brought, & if I intended to act against them. They behaved with much decorum and some attention to the Chief who went with him; for the front of each army was so near to each other as to use their Slings, hostilities ceased during the parley. These Men when heaped together in such numbers armed with Spears 12 or 14 feet long or more, have a tremendous appearance, they nevertheless do little mischief to each other, for I believe they seldom come to a serious charge, but content themselves with the execution they are able to effect by Slinging Stones, by which means some Men are Maimed and sometimes killed.

It is of the utmost concern to me, but I dare not get send any party on shore. I have not get seen any Chief of consequence but Oreepyah and his Brother, and Tynah still remains at Morea..

When the Matilda C[aptain] Weatherhead passed Matavai, some of the Natives swam off to him with Notes that some of the Discovery's People had given them to recommend them as Tyo's, these Notes were dated the 12th January 1792, which I suspect was the time they Sailed. [marginal note: See 16th April]

The Villains that <People whom> Christian landed were permitted to have Sails and various implements, <so that> they built a Vessel about 25 or 30 Feet long with two Masts, and the Natives tell me that Captain Edwards took this Vessel with him, which gave me much pleasure, as I think he may derive a great- advantage from her in going through between New Holland and New Guinea. [ML originally read 'through Endeavour' but 'Endeavour' has been

crossed out and replaced with 'the Straights'.]

Our friends here have benefited very little from the intercourse they have had with Europeans since I left them. Our Countrymen must have taken great pains to have taught them such vile & blackguard expressions as are in the Mouth of every Otaheitean. I declare I would rather forfeit any thing than to have been in the list of Ships that have touched here since April 1789. [In ML this whole sentence has been crossed out – still another post – PRO afterthought? Blight doubtless felt that Vancouver's ships were among the guilty ones but that it would be impolitic to imply as much.]

Thursday April 12th

Fair Weather and regular Trade Wind E 6 N in the Bay and ESE out. Thermometer 80 to 83 Degrees. Carpenters Employed Caulking the larboard side. Loosed Sails and unreeved the running Ropes. A few Cannoes trading with Hogs and sufficient supplies.

This Morning word was brought to me that the Matavians were drove <driven> to the Mountains, and that War would cease as soon as Tynah came from Morea, and they assured me he was sent for. Oreepyah appears very desirous for me <that I should > remain- on board untill Tynah comes, and it appears to me that his presence is absolutely necessary to regulate some busyness which they dare not do without him.

In the Afternoon an Indian was caught thieving on board the Assistant; he was sent on board «of» me and confined untill Oreepyah returned on board, when I released him, for Oreepyah told me he was insane. At 8 in the Evening the same person was again found swimming about the Cable. The Night was dark, it was therefore with some difficulty that he was taken. I put him in Irons.

Several Inferior Chiefs were on board today, they were remarkably glad to see me, and thanked their God for his Us protecting me from the hands of Christian. Their manner of expressing themselves was literally to that effect.

Friday, April 13th

Fine Weather. Wind at ENE and much Swell in the Bay. Thermometer 82 to 84 Degrees. The Heat is oppressive.

Carpenters Employed <in> Caulking the larboard side. Not many Cannoes, we have nevertheless as much as we can possibly make use of :Hogs, Breadfruit, Plantains [mei'; Musa paradisiaca], Tarro [Colocasia esculentia.], Cocoa Nutts and Vees [vi; Spondias dulcis, the native 'mango,]. Through the whole day I have some of the Natives welcoming me here, and it is great fatigue to me to show proper attention and in assorting the Presents I give to them.

In the Morning I ordered the Small Bower Anchor to be shifted nearer the Shore in 12 fathoms. When Moored against Point Venus bore N22 [degrees] E, Distance, $\frac{2}{3}$ of a Mile Point of the Reef N 13 [degrees] W and the West head of Tarrah S 29 [degrees] W. Aired Sails.

In the Afternoon Iddeeah and her friends teased me to send my Boat for Tynah, and said if I did not send for him he would not come. I saw this was a. plan of her own, and insisted on her sending for him herself if she meant to be

on a friendly footing with me. The way I did it gave her some alarm; she ordered a Boat to be ready, and Sailed, promising me to be back in two 'Days if the Weather would permit.

A great inveteracy is still held against the Matavians, particularly Poeno the Chief. AS it was necessary for me to do it away as soon as possible, I told Oreepyah I would wait no longer for 'Tynah's arrival from Morea; and in the Morning I should go on Shore to prepare a place for my Plants, in which it was his interest to assist me, but that he might do as he liked; for I would have no more fighting. This brought him about, and he engaged to assist me tomorrow, as soon as I had determined on the part <where> I intended to have <fix. my Post.

Saturday, April 14th

Moderate Breezes and fine Weather. Wind at NE b E. Thermometer 83 to 85 degrees. Carpenters Employed Caulking larboard side. Washed & Cleaned Ship Below.

We have plentiful supplies of Hogs and fruit, and every man has more than he can consume.

At day dawn I sent away Mr. Norris Surgeon of the Matilda with a Message from me to Poeno & Tabyroo for Mr. Weather heads Money, & some other articles that were in their possession, particularly the Musquets. After a troublesome Walk of Six Miles he found Poeno & Tabyroo at Wapyhanoo [Ha'apaino'o; marginal note: ' a district next to Matavai'.] They received him in a very friendly manner and promised that the Money should be returned as soon as possible as it could be got from Teturoah [Tetiara; marginal note: A small Isl. north of Point Venus'] where they had sent it for security. They refused to give up the Musquets, unless by mutual <general> consent all those that were on the Island were to be given to me; in that case they had on objection to comply, but in their present situation they could not think of it, as it was necessary for them to preserve some Means to regain their property, or to establish themselves in another situation. They would do anything to serve me, and hoped I would not be angry with them; it was the Mob, they said, had taken away the [Matilda] peoples Cloaths, and hauled the Boats on Shore. They endeavoured to restrain them, but could not. If I came after them, they said, all that could be done, was for them to fly farther. They called Matavai my Country, and described <lamented> that the People of Oparre had destroyed their Houses, Barked their Trees, destroyed what I had left among them, and done the Country irreparable injury. I am sorry to say I found it too much the Case; it will not however affect my plan, as the Plants are numerous.

According to my promise I landed with Oreepyah & Toota'ah. and fixed on a rising ground for my Post, about a ¼ of a Mile from Point Venus along the Beach. Matavai River runs close to the back of it, which makes the Situation vastly desirable and advantageous for the Plants. By Oreepyah's assistance I got the lines marked out, and by Night I got a fence and a Shade two thirds completed (about 30 Yards long and 6 Wide,) to receive my Plants. I also got necessary posts for Houses, & everything ready for erecting them on to morrow, which is vastly preferable to erecting my own Tents.

Thus happily we were going on well, and got ready a Party of 27 Men & Officers under the command of Lieut. Guthrie & Lieut. Pearce <two Lieutenants>, all capable of bearing Arms, twenty of them being Marines.

Sunday, April 15th

A steady breeze all day from the Westward, and Cloudy Weather. The Thermometer 82 to 84 [degrees].

Washed and Cleaned Ship. Mustered the People, and saw every Person Clean dressed. Performed Divine Service. Plentiful supplies of every thing. I thought proper to put the People to short allowance of liquor, only to serve it three days a Week while we have such abundance of fine Cocoa Nutts. This enables me to assist <the> Weatherhead's People [i.e. the beached members of the Matilda crew], and Acts against necessity from <to provide against the consequences of> any delay I may meet with in my Passage to Timor.

In the course of this day I got my Post so forwardly <nearly> fitted up, that I determined to land the People in the Morning. I have at present given up all thoughts of going [i.e., of moving the ships] to Oparre, as there is a risk in getting the Ship in and out, and I have a chance or rather certainly of fine Weather at this Season of the Year which will render my situation here more eligible.

<I have now got my Gardeners tolerably acquainted with the manner of proceeding, and some intelligent men [i.e. Tahitians] to go with them who assisted me last Voyage. A number of Natives I have employed in making Mats of Cocoa Nut leaves for coverings to the Plants which can be taken off and put on occasionally, and the Chiefs are highly pleased that King George has again sent for the Breadfruit.>

Monday, April 16th

Moderate and Cloudy Weather which towards the middle of the Day became Squally and at Night smart Rain. Wind about E b S and the Thermometer 82 to 83 ½ Degrees.

In the Morning I sent the Second Lieutenant of the Ship Mr. Guthrie [and] Lieutenant Pearce of the Marines with his party and those of the Assistant, amounting to 20 Men, and three non Commissioned Officers, a Mate and two Midshipmen, to guard our Breadfruit Walk. I ordered also the Surgeon of the Matilda to be of the Party, who with the two Botanists <Gardeners> made 27 Men capable of using Arms (Plates 9 and 10)

Not many Cannoes about the Ship, but very sufficient supplies. Carpenters employed caulking the Larboard side. Finished Salting 4 Hogsheads of Pork.

The favourable Wind yesterday brought me over (from Mo'orea) my friend Tynah. He came on board about two O'clock in a covered Cannoe with his two Wives, Iddeah & Whyareddee. His father Old Otoo came in another Cannoe. There appeared a natural degree of affection in Tynah & his Father that gave me much pleasure. We all thank God (he said) [to me] that you are safe. we were told you were put into a little Boat & sent a drift without anything to eat or drink, and that you must perish. You have a fine Ship now. Have you good Men? Have you a bad Man amongst them? Have you seen King George? What did he say to you? and many various <other> questions he put to me respecting every person he knew. I asked him how he came to be so friendly to Christian, for that proved to me he was not sincere in what he said. He replied I really thought you was living and gone to England untill Christian came back the second time. I was then from home, but all my Friends, as soon as they heard from the Men who came on Shore,

on their questioning them, that you was lost, from that time we did not profess any friendship to him, and Christian knew it so well that he only remained a few hours, and went away in such a hurry that he left a second Anchor behind him. One of the Anchors we got I gave it to the Pandora. Thus he freed himself from any suspicion on my side, & with his usual good nature and cheerfulness regained my esteem & regard.

Poenno & the 'Matavai People seem to be objects of great dislike to Tynah and his Father, they requested I would undertake the War with them to destroy those people as well as the Inhabitants of Paparah & Oaitepeeha, who had a number of Musquets. They knew it was an object worth their most strenuous <earnest> endeavours to persuade me to <engage with them> but they had the good sense not to be seriously offended at my refusal when I told them it would interfere with the busyness I was sent on <upon>. I however still threatened the adverse Party unless they brought in the Arms & Money.

Tynah brought me a large Hog and some Cloth, Breadfruit, Plantains and Cocoa Nutts. His Wife Whyareddee also put a few pieces of Cloth about me, but there was very little of the ancient Custom of the Otaheitean; all that, was laid aside; it is rather a difficulty to get them to speak their own language without mixing a jargon of English, and they are so generally altered, that I believe no European in future will ever know what their ancient Customs of receiving Strangers were.

It surprised me to find Tynah to have <had> another Wife, while Iddeeah was living, it is however the Case. She is a Woman of Iddeeah's Stature <... a younger sister>, but has a much handsomer Countenance. She was the Wife of Whaeeahuah, the Chief of 'Tierraboo who is dead. They all slept on board together, & the Women were on the best of terms with each other.

Tynah brought with him Captain Cook's Picture, and on the back of it underneath my Memorandum is as follows-

His Britannick Majesty's Ship Pandora Sailed from Matavai Bay Otaheite 9th May 1791.

His Britannick Majesty's Ship Discovery and armed Tender Chatham Sailed from Matavai Bay 24th January 1792.

I should have been happy to have received a letter from Capt. Edwards to have known how he had proceeded, it would have been delivered to me as safe as the Picture, and I might have assisted finishing the object of his Voyage.

Tynah observing the Man in Irons who <whom> I had confined for being about the Assistant's Cable in the Night, laughed at me exceedingly for confining a Mad Man – Nainaivah [neneva] as he called him, which also implies foolish. At his request he was liberated & told not to come any more near the Ships.

The presents I made to Tynah and his Friends gave them much pleasure, particularly a Suit of Crimson coloured Cloth with Gold Lace about the Cape and Sleeves, and printed Callico Night Gowns to the Women. To these I added every thing they wished for in Iron and Trinkets.

I had forgot to mention that I saluted Tynah on his Arrival with 10 Guns.

Tuesday, April 17th

All the Morning Light Variable Winds Easterly. In the Evening the Wind varied to the NW and West, and kept steady all Night with Cloudy Weather inclinable

to Rain. Thermometer 81 to 83 ½ degrees.

Employed Caulking, Drying Sails and Salting Pork, the Natives supplying us with more Hogs than we can keep alive.

This was the first day of my beginning to collect my Plants. We had 32 in. the Pots at Sun Set.

I had a Visit today from the Young King. He was brought to the Post on a Man's Shoulders in his usual way; but would not come off to the Ship. After receiving a few presents he returned to Oparre.

Tynah, his Wives, Oreepyah and Tootaha, after they had all eaten. voraciously, went to Oparre in the Cutter, nothing pleases them more than all this mark of attention I always show to them, and my saluting on his arrival delights him. He says it will show all his enemies that we are good Friends. He has none but Friends about him just now, for all the Matavai People are fled, and their habitations all destroyed, the whole Plain seems desolated, which I have seen. replete with Cheerfulness and Wealth <Plenty >. By the Matavai People being away, I have lost an intercourse with full thousand People. <Persons>, so that I have not half the bustle I had in my last Voyage, which <in some respect > «so far» a fortunate circumstance , <as > my Nervous Head Ach being <is> at times scarce <scarcely> bearable.

<Before I was aware of it the Botanists had potted some of the Plants without putting any pieces of Shells or anything at the bottom of the Pot to prevent the water laying and souring. I therefore ordered them to be turned out and potted anew.>

Wednesday, April 18th

Westerly Winds all the Morning and dark Cloudy Weather at Night Calms and smart Rain favourable to my Plants. Thermometer from 81 to 77 degrees.

Employed Caulking the Starboard Bends & in restowing the the Main hold.

About 30 Cannoes were about the Ship today, which I consider a very small number when compared to the Multitude of People I have been accustomed to. We have very sufficient supplies of Hogs, Fruit and Tarro. I have only seen 3 She goats, which I bought for my Sea Stores.

Otoo sent me a handsome present of Hogs and Fruit and gave others to the Officers at the post.

This day we completed 83 Pots with Plants. The Weather is very favourable and I have got every duty going on <every duty goes> with regularity. It is always <takes> some time before this can be effected, coming <when we arrive> among Indians; but <it is> a material point to be gained. Mr. Smith & Mr. Whiles the Gardeners [Mr. Smith & Mr. Whiles crossed out in ML] have every assistance, some of the Men. [i.e., Tahitians] were employed by me in. my last Voyage, which is of considerable advantage to them.

A. fine Child about 12 Months old was brought to me today <it is> a Daughter of George Stewart Midshipmen of the Bounty. [marginal note: 'Its Mother is the Woman that Stewart always kept on board the Bounty.'] It was a very pretty creature, but had been. so exposed to the Sun as to be very little fairer than an Otaheitean.

Tynah with his Friends still remain at Oparre, debating on. their

capability to carry on. the 'War.

From the most authentick account I can get, I find the
Otaheiteans have got from the different Ships, Musquets etc as follows:

Belonging to Oparre-	Musquets	8	Pistols	5
At Oaitepeha. [Vaitepiha.]		5		5
At Iteeah [Hitia'a]		1		
Attahooroo [Atehuru.]		0		5
Matavai		5		0
Paparah [Papara]		8		6
... [?] One Swivel				
	Total	27		21

Thursday, April 19th

During the fore noon the Wind was steady from the ESE, but the remaining part variable with Calms, and the whole day so Cloudy as made the Air Cool and pleasant. The Thermometer from 76 to 77 Degrees.

Employed <in> Caulking the Starboard Bends. Airing Sails.
Salting Pork and Cleaning Ship.

This day we filled 149 Pots with Plants, the 'Weather very favourable for the Work.

We have great abundance of Fruit & Roots, but no Hogs today.

In the evening Tynah & his Wives returned from Oparre, they brought with them a Hog and a quantity of dressed Breadfruit as a present to me. As they remained on board I was obliged as usual to give <up> the Cabin to them, where three Men Servants, their King & his Wives, after eating a hearty Supper, slept upon the same floor, & by the side of each other.

It surprised me to find that both Iddeah & Tynah were called Pomarre, & on enquiring into the Cause of it, I find it owing to their having lost their Eldest Daughter Terreenaoreah of <by > an Illness called by that name, <and> which they describe to me by coughing .[marginal note 'Pomarre is compounded from Po Night & Marre the name of the Disease.'] Whenever a Child dies the Parents or relations take the name of the disease - if a dozen Children die of different diseases, the Parents have as many different Names, (or give them to their Relations) and may be called by either, but commonly by the last. It is common to all Ranks of People.

Among a Number of Plants which I have brought here from England, the Cape of Good Hope & 'New Holland, consisting of Oranges, Pines, Guavas, Pomegranates, Quinces, Figs, Vines, Firs, Metrocedera and Aloes. The Natives only have a desire for the three last, the Firs & Metrocedera because I assured them they would grow to very large Trees, & were fit for building Ships; and the Aloes on account of <its> their being a very fine Flower. No Value is set upon any of our Garden. productions, <and> it is really taking trouble to no purpose to bring them anything that requires care to get it to perfection. A fine Shaddock Tree I saw Yesterday very nearly destroyed by Fire, and the Fruit of it they told me was good for nothing. Some Trees in the Country as I have remarked in my last Voyage bore fruit, & a few very fine ones were brought to me in the Evening from the same place. This is just the time for them to be ripe, or in the course of this Month or next.

Friday, April 20th

Calms with light Easterly Breezes. Thermometer from 78 to 81 Degrees.

Employed <in> Caulking the Starboard Bends. Salting Hogs. Unbending Sails, Washing Ship, and Clearing Hawse.

Moderate Supplies of Hogs Breadfruit, Cocoa Nutts and Plantains, but as much as we are in need of

Everything is now going on well at our Post, and the Natives behave in a very orderly and good natured manner. I have now my Shed for the Plants completed, and the Botanists <(Gardeners)> accustomed to the Work. 111 Pots of Plants were Potted to Day.

I had another 'Visit from the Young King, and made some presents to him. I could do nothing to <not> induce him to come on board, or to get off his Man's Shoulders, where he rides as easy as a any of us would do upon a Horse. About 20 or 30 Young Men attended <attend> him, and he shifts from one to the other without the least inconvenience as they become tired. I cannot get Tynah or any one to tell me the exact time when he will be permitted to Walk (any other way) <otherwise> than by saying when he is a Man. At home he runs about as other Boys.

It is about the same time that Tynah will perform the Ceremony of Oammo or Oammoah to all his Children and become free to feed himself. I have given an account of this Ceremony in my last Voyage Page 271 which I cannot improve.

Whatever Men were taken in their Wars, are killed. They share the same Fate with those who fall in the Battle, and remain on the Field. Their Eyes are taken out - one is presented to their God Oro, and the other to the Erreeahigh., and the Man is then put into a Grave and buried. In presenting the Eye to the King it is put on a leaf, and the person who presents it, on being near him calls aloud Hammamah my [hamama mai, gape or yawn towards here]. The King then gapes wide, and the Ceremony ends. He does not even touch the Eye, much less to eat <eat it>, or smell to <of> it.

Hammamah signifies to Gape, we may turn the Phrase therefore to Threaten to Devour - or Gape to me.

The Men belonging to the Matilda who have lived at Oparre, brought me word, that they had seen a White Man at times who would not speak English to them, but had spoken at one time to a Boy of theirs, and therefore they suspected he might be one of the Bountys People. They asserted also, that he had been attempting to disfigure himself by tying a String around his head across his Nose to flatten it. They told me the Story clear <clearly> and distinct <distinctly>. The Oparre People denied the fact. All our friends there, declare there was no such Person, and I was beginning to suspect their fidelity, when Iddeah said perhaps they mean Taow [Taoro?]. The affair was now unravelled, and like a Sailors Story, there was not a word of Truth in it - for the Person was an Otaheitean, but one of those Lapses of nature, it is not possible to account for <for which it is not possible to account> - his Skin and hair being <are> White ; & <he> is the same person I have spoken of in my last Voyage. Strange it is <to me> that these Seamen <people> were not content in <with > representing the case to me as the appearance of the Man had impressed <it> on their Mind; but they would wilfully add <without adding > to it, that he had conversed with the Boy. Such is the determined desire of most Seamen to tell unbounded falsehoods, that I fear their fancy often misleads them in cases of the most serious consequences. [Note:

‘This last sentence is crossed out in ML.]

Saturday April 21st

Strong Sea Breezes in the Day at ESE and much Swell on the Dolphin Bank. During the Night Light Winds off the Land from the SSE. Thermometer 80 to 81 Degrees.

Number of Plants Potted 196. I mean so many Potts were filled, many of which had two Plants in them.

Employed Caulking the Starboard Side, Cleaning Ship, and Mending Cloaths. Very few Canoes off to us - but we have nevertheless sufficient supplies.

Tynah, as usual is generally on board with me. No Strangers have been yet to see us, and we are remarkably quiet and free from bustle, both here and at the post: Our Plants are taken up very advantageously, from the Soil being Moist and adhering to the fine fibrous Roots, and I have every thing going on <every thing goes on as well> as I could possibly wish.

[Marginal note: ‘Total Pots, 571’]

Sunday, April 22nd

Moderate Sea Breezes at ESE and Land Winds at SSE in the Night. Calm in the Morning and hot untill the Sea Breezes set in about 10 OClock. Thermometer from 79 to 81 Degrees. Completed 166 Pots with Plants.

Cleaned Ship and Mustered the Ships Company. Performed Divine Service. Gave leave to Six Men at a time to go on Shore. I find the 'Venereal disease is still common, one of our Men at the Post having Complained of being infected.

Very few Natives about us, but we have very sufficient Supplies. Some Shaddocks were sent to me, they were very large, and of a fine sort, but not sufficiently ripe. They were brought about 4 Miles out of the Country near Pearoah, where Mr. Nelson planted three Trees, that are now loaded with Fruit. The Natives do not value them.

Mr. Portlock picked up a lump of lava to day near the Post which had every mark <appearance > of being thrown up from a Volcano. I made several enquiries among the Chiefs about it, who assured me it came out of one of their Ovens, where, by the heat of the Fire the Stones frequently take that change. Sir Wm. Hamilton. says that the materials of Lava. are common matters to be found every where in. the Earth (‘Viz’) Stones, metallic ores, Clay, Sand &c. and that the hottest furnaces would not by any means be able to bring them into any degree of fusion, since the materials of Glass cannot be melted without a great quantity of fusible Salts, such as alkalis, nitre &c. mixed along with them.. I found it would attract the Magnetic Needle.

Monday, April 23rd

During the Day from 10 OClock fresh Sea Breezes at E b S the Night and Morning. Light Land Winds and Calms. Thermometer from 79 to 84 Degrees.

Wind ENE at Noon but at Sea about East.

Employed Caulking the Starboard Side. Salting Pork and Tradeing < Trading> with the Natives. Plentiful Supplies. «Condemned per Survey 1593 lbs of Bread.» I took a Walk to day over the greatest part of our Neighbourhood <which > I found «it» altered very much for the worse, occasioned by <in consequence of> the late War, few Houses remained; and all those places that swarmed with Inhabitants had scarce <scarcely> an Individual to account for the calamity. At this time Peace is said to be established but the Matavai Chiefs do not wish to send to me either the Money or Arms, and therefore keep in the Mountains; notwithstanding they send to me fair promises that the Money shall be returned. On this account we have but few Natives about us, only the Oparre People Visit us.-

Otoo again paid us a Visit at the Post where a Heiva was performed by one Woman and four Men in their common Interlude Stile. In the Cool of the Evening our Marines exercised and the Natives were exceedingly delighted, particularly with the Sergeant who played so many tricks with his Musquet, that they said he was Mad.

Tynah with his Wives, Father and Brothers dine with me every Day. A Canoe with a Party came over from Moreah to see the Ship, these were some friends of Whyerreddee for whom Tynah had recourse to my lockers, to satisfy <them> with presents. Tynah is a perfect fool to this Woman. She rules him as she pleases, while Iddeeah quietly submits, and is contented with a moderate share of influence. Sine I sailed in the Bounty, Tynah has had another Child (a Boy called Oroho) by Ideeah - by Whyeereddee he has none. His children now, are,
Otoo - Errerahigh [Tu, Ari'i Rahi]
Terreetapanooai his Brother [Teri'i Tapanuai]
Tahanydooah his Sister (see 28th May) [Tahanitua]
Oroho his Brother

Huheine [Vahine] Moyere, the Wife of Oreepyah, arrived to Day from the district of Itteah. [Hitia'a] where she had been at the Burial of her Father and Brother. To my surprise <I found > she would touch no victuals, but what was put to her Mouth by the hands of another person. I have accounted for this in my last Voyage in one instance, and now I find from Tynah that the loss of relations is another cause of not feeding themselves <cause of being fed>. It is a degree of mourning that lasts three Months.

It is extraordinary to see how fond our Friends here are of Liquor. They speak of Brandy and Strong Spirits with delight, and are Mad to get as much as will render them stupid. I have done all in my power to prevent them. With me they are orderly and contented with their Wine, but wherever they can get it about the Ship they are sure to get drunk.

<Whydooah humorously calls Rum, Avah Tyo ['ava tai'o] or friendly draught. He says altho he has lost the use of his legs by drinking it, he had always the use of his tongue; whereas the Otaheite Avah took away the use of both.>

Completed 80 Pots to day with Plants.

Tuesday, April 24th

Fine Weather. Sea Breezes at E b S and Land Breezes at S b E & SE.
Thermometer 81 to 83½ Degrees.

Employed <in> Caulking the Starboard side. Got the Spare Anchor up out of the Main Hold and put the Guardian's Anchor down in its place. Got the Coals up in the Wake of the Hatchway and got on board two load of Ballast about 4 Tons. It is a difficult thing to be got here, as the Stones lye at the wash of the Beach where is, at most times, a very great Surf. Plentiful supplies of Cocoa Nutts, Breadfruit, Plantains, <Tarro> & Hogs.

This Day we Potted 95 Plants. [Marginal note: 'Total Pots – 912']

The Ereerahigh, Otoo, changed <the place of> his residence to Day from Oparre to this Place, this is a pleasant circumstance as I have now all the Chief People about us - Otow lives on Point Venus, Tynah and Otoo about 500 Yards within the Point, and Oreepyah on the Beach towards Tarrah. In this manner they prevent a number of worthless fellows lurking about the Post and committing Thefts.

The quantity of Old Cloaths that has been left among these People is considerable. Any article of Dress they set the highest value on, they wear such rags and dirty things as are truly disgusting, and deform themselves in a very great degree. It is a rare thing to see a person dressed with a neat piece of Cloath <Cloth> [i.e., bark cloth, which formerly they had in abundance and wore with much elegance. Their general habiliments are now a dirty Shirt, an Old Coat, Jacket or an Old Waistcoat, so that they are no longer the clean Otaheiteans, but in appearance a set of Ragamuffins with whom it is necessary to have great caution in any intercourse with them.

Wednesday, April 25th

Fair Weather during the Morning, but the Latter part of the Day Cloudy with Rain in the Mountains and a sprinkling below. Wind E & SE. Thermometer 81 to 83 ½ Degrees.

Employed in the Hold and Caulking Ship. Plentifull Supplies. Received one Load of Ballast about 2 Tons.

Our Friends here have some weighty deliberations in their hands which I cannot yet account for. The Cause of Otoo having moved to Matavai is on some busyness respecting the late War. Some concessions are made by the Matavai Party. The Temple of Oro their God, which is always kept near the residence of the Ereerahigh, was brought up in a Canoe with him, it is to remain here untill tomorrow, when after a meeting of the Parties, Otoo returns with it to Oparre, but all the other Chiefs remain here. Tomorrow Morning I am to have a sight of it, and to hear prayers performed by Tootaha the Priest. This Man is a great Orator among them, and highly respected for his abilities, as well as <for> being a Chief of consequence. He has <is> always been the Prime Minister of Tynah, is their Oracle and historian of this Country, and possesses a great fund of humour. He is now called Hammene, manne [Ha'amanemane] but was spoken of in my last Voyage by the name of Too-taha [Tutaha]. He is remarkable for speaking English and could he write is capable of forming a Vocabulary of near a thousand English Words. I have mentioned the Death of Teppahoo [Te Pau] the Chief of Tetaha [District, also called Fa'a'a] and now find he is succeeded by Teppahoo (the youngest Brother of Tynah) his Nephew by Marriage with Terranoo [Teranu], the Sister of Oberreroah [Perao, also Tetupaia] who is his Mother.

We filled 71 Pots to Day and the whole are doing exceedingly well as far as we can judge. [Marginal note: 'Total Pots 983']

April 26th

Fair Weather with Land and Sea Breezes. Thermometer from 81 to 83 ½ Degrees.

Employed in the Hold and Caulking the Starboard Side of the Ship. Very plentiful Supplies to Day. Filled 99 Pots with Bread Fruit Plants and one of Veas. [Marginal note: 'total Pots 1082']

At day light this morning I walked with Tynah and Hammennemanne (for so I shall now call him) to see the Great Temple Tebbootabooatah. I found it on a double Canoe, about a Mile from Point Venus to the Eastward, near the small Island called Modooow, in the harbour called Taipippee. It was hauled up on the Beach. On the prow of the Canoe was a baked Hog, the Head of a Dog & a Fowel, with a piece of Sugar Cane. Being seated in the Canoe Hammennemanne began a Prayer in favor of King George, Myself and Mr. Portlock who was with me, the principal purport of which was, that we might never want or be overcome by our Enemies. His chanting was accompanied by two Drums, one was beat by a Native and the other by one of my People who was with me, so that it cannot be supposed there was much harmony in it: <between them>. There was an interval in the Prayer when the Priest took off all his Cloaths and lifted a bundle like an Egyptian Mummy covered with red Cloth from under its Vault into a kind of Trough on the Top of it. It contained (he said) the Etuah [atua, god, & Worrow te oorah [marginal note: 'many Feathers'], and some other sacred things. I requested to have it opened, which at this time he did not like to comply with, but assured me I should see it tomorrow at Oparre, where it was to be sent in the course of this Day to be ready at a Ceremony which I was to be at <at which I was to be present>.

This senseless lump and Canoe <of> which my drawing [plate 13] will give a just Idea of, and <which> has been spoken of with so much wonder and respect, is about 6 feet long and 4 feet wide and 5 ½ feet high. They call it the Ephare no t'Etuah [e-fare no te atua] or Ephare Tuah, the House of God [marginal note: 'see 12th July'] and his Temple Tebbootaboo, ataiah [Taputapuatea]. The Wooden Arches which are 18 Inches high are cut hollow in Ribs and are called Avy [avae] or Legs. There are three Arches which support the Morai [marae), but the Ephare Tuah has the interstices filled, so that it forms only one Arch. On the top of these arches are fastened two Troughs (like mangers) one has a narrow shed over it and is called the House of God, the other with four rude ornaments is called the Morai. The Trough however is called Erro'ee [ro'i, bed]. On the top of the Morai are represented two Birds. There is in no part of it, ingenuity or Workmanship to recommend it to notice; but its duties and the sacred Rights [rites?] performed to it, among which are the human Sacrifices, induced me to be particular in the description.

Otoo slept under a small Shed near the Moral, he had most of the things with him that we had given to him, and a St. Georges Ensign which was left here by Captain Cook. This Ensign is always carried with the Morai, and it was displayed in sailing past the Ships to Oparre, with a small Red Flag. [Marginal note: 'This place is Sacred to the Chief no person ventures near it. He always Sleeps here when it is too late to go to Oparre.']

Peace is established. Poeno and Tynah have had a meeting, and

it is agreed that Poeno shall live again at Matavai. They have promised to return Captain Weatherhead's Money, but I am in doubt about their sincerity. I however dare not involve myself in any trouble with these people to get either one part of his property or the other, altho I will do my utmost to regain it by every fair means I am capable of.

The Harbour of Taipippee is but small, and nothing about it to induce any Person to Anchor a Ship there.

A Shark 7 feet long was caught along side the Ship. Many Porpoises were in the Bay.

The Native name for the high forked Mountain which I have called Otoo's Horns is Orohee,nah, or Oroenah [Orohena].

Friday, April 27th

Moderate Sea Breezes at East and E b N Land Winds at Night from the SE. Thermometer from 81 to 83 Degrees.

Employed <in> Caulking the Larboard Side. Fitting up a place on the Quarter Deck for Extra Plants. In the Hold and other necessary Duties. Sufficient Supplies of Cocoa Nutts, Plantains, Tarro, Bread fruit and Hogs.

[Marginal note records the following plants having been collected through April 26th: breadfruit, 1082 pots and 4 tubs; plantains, 12 pots; Tahitian chestnuts, 6 pots; Tahitian 'mango', 2.]

Tynah and his Friends got very much intoxicated with their Ava this Morning and were not able to perform their promise of going with me to Oparre. Towards Mid day they all recovered and were a little ashamed of their conduct, and our excursion was put off untill the Morning.

On my enquiring the cause of the Marro Oora [maro ura, red – feather girdle being removed from Attahooroo where it was in Captain. Cook's time, and when I was here in my last Voyage: they told me that after Christian had left <part of> his Villains <crew> at Otaheite, Otoo made War against <the> Attohoroo People, and by the Aid of the Bounty's Men, overcame them. The Marro, the Etuah [Atua] and Tebbootab,ataiah were then seized and brought to Oparre where they will remain.

Saturday April 28th

Fine Weather with Land & Sea Breezes. Thermometer from 81 to 83 ½ Degrees.

Cleaned and Washed Ship. The remainder of the day the People employed <in> mending their Cloaths & washing. Received one load of Stone Ballast per Launch about 2 ½ Tons. Sufficient supplies of Fruit but no Hogs.

[Marginal note: 'total pots as of Yesterday – breadfruit - 1086, plantains -12, ratahs - 25, mallies - 6, vees -16, ettow-l']

At Sun rise I set out in my Boat with Tynah & Orrepyah for Oparre, where Hammenne,manne was waiting our arrival at the Morai at the entrance of the Harbour. [Plates 14 and 15] He was at Prayers at the Temple, the Etuah laying before him, wrapt up in Red Cloth as I had seen it at Tepippee. To the right of it lay the body of a dead Man wrapt up in the Platted branch of a Cocoa Nutt Tree, and tied to a Pole by which means the Body was carried about.

To the right of the Priest were two Drums very different in size, & at the distance of 20 Yards in the same direction was the Eva'tah [fata], or altar on which were twenty nine dead Hogs, and a middle sized Turtle. [Plate 16] On nine stout Posts was erected an Ephare Tuah [fare atua, house (of a)god], & there were two others on Cannoes. Two other Priests assisted Hammennemanne besides two or three inferior People of that Order [the Priesthood?]. I had scarce <scarcely> been seated a quarter of an hour by the Priests, when the Sun having risen above the Trees, caused such a violent stench from the dead Body, as forced me to quit the place and take a Seat out of the direction of the Wind, where our Friend Tynah had placed himself under a spreading Tree. Otoo was carried about on a :Man's Shoulders talking to us & playing his tricks during the whole time of the devotion. After the first Prayer upon our arrival, the Bundle which they called the Etuah was untied & exposed. The Marro oorah, or feathered Belt was also taken out of another bundle & spread out, so that I had a view of every sacred thing that belonged to them. Hammennemanne now began another Prayer, it was very long, but had many repetitions in it, so that it is not so extraordinary, as strangers imagine, the retentiveness of this Mans Memory <the retentiveness of this Man's Memory is not so extraordinary as Strangers imagine>. Taking up his prayer <his prayer being considered > in all its various changes and repetitions, the whole amounted to this. We have sacrificed a Man - we have presented his Eye unto thee as a token of they [sic] power, and unto our King, because it is thy will <that> he reigneth over us, and knowing <we know > that every thing belongeth unto thee. We display our Feathers. We present our Hogs; and all this we do oh Oro', for we know thou delightest in it - our hope & wish is to do as thou desirest, prosper us therefore in all our undertakings, let us conquer our Enemies and live in Plenty.

After this prayer, a Hog which had been strangled was scorched his hair taken off, and the entrails taken out and burnt except the liver. After smearing the Hog over with its blood, and broiling the liver, the whole was brought to the Morai, (or Temple) the place of Prayer. This appeared to me to be particularly the offering of my Friend Tynah, & Hammennemene pronounced another Prayer, which was in favor of King George, Myself and all the People who were with me in the Ships. The Drums were beat at intervals, and the Hog being laid on the Evatah, & the Corps [sic] buried by the side of the Morai; the Marro was made up in one bundle, & the Eatuah in the other, carefully covered over with a piece of English Red Cloth (as I have observed before) and the Ceremony ended.

There were not many people present, and among those that were, I saw no grave or serious attention. The Priest himself the moment he had done prayers began to joke & create fun in an obscene manner.

Tynah requested I would not return immediately to the Ship, as he had ordered a Turtle to be killed for us; it was about 20 lb Weight and baked as they do their Hogs. While it was dressing we went to the Morai [marginal note: 'called Wow, ooreah'] on the Point of the Harbour [Plate 17]; & there I observed that two Bodies had recently been deposited under the Coral Rocks, <of> Men who had been sacrificed in the beginning of the War. The dead Body we saw was brought from Moreah four or five days back - it was a sacrifice made by the people of that Island and sent to Otoo. The Ceremony of presenting the Eye was not performed at this time, it was done when the body was first landed.

In War time these Sacrifices are common,- on being defeated; a Man is Sacrificed <they sacrifice a Man> to their God to implore assistance and success. On a Victory, <it> is their most sacred way of returning thanks. The

Wretch on whom the lot falls is of no estimation, and is always called a bad Man. On my return to Tynah, the People showed me a large Drum in one of their Houses, that Christian had brought from Toobooi [Tubuai]. It appears that this Wretch [in ML 'this Wretch has been replaced by 'he'] had gone to Toobooi to settle, but on finding the inhabitants inimicable, he was forced from <to leave> it, and returned to Otaheite, where part of his Gang [in ML 'Gang' replaced by 'Crew'] left him as I have before related.

The Turtle being near <nearly> ready, our repast was to be taken on the Ground which was covered with fresh leaves for that purpose under the Shade of a fine Tree. When we were all Seated, Tynah desired the Priest to perform a Ceremony called Errow,wow, ah. This Ceremony is a token of Friendship and intercourse with all those who <whom> the Ereerahigh shall be pleased to Name- it gives all the Chiefs great pleasure to know of it being performed, and <they> feel themselves highly honored in having their Names called over. It is <was> performed thus - The Priest collected a number of leaves and standing up, he called every name as Tynah directed him or <as> he knew to be his <Tynah's> wish, and each set of names he numbered with a leaf. These leaves were then given to Otoo, (who was by on a Mans Shoulders) and he held them untill all the Friends were called over, among whom were ourselves & the Ships. Part of this Ceremony Myself, Mr. Bond & James Harwood the Surgeon who was with me assisted in, by the help of Tynah, who told us alternately what we had to say. The first Word was, Errow,wowah, which signifies the Kings good Wishes to the person whose name follows.

The Morai or Temple where the Ceremony was at <performed>, is an oblong pile of Stones about 10 Yards long & four feet high [Marginal note: 'A Pavement was in the front where the Priests Sat & leand their backs against Stone Posts for that Purpose'], on the top of which was, stuck about fourteen rude Ornaments, on some of which was a resemblance of a Man & on others a Bird. The whole range of them they called Tebbotaboo, ataiah, as they did also similar Ornaments [marginal note: 'See 26th'] on the Ephare Tuah.'s that were in the Canoes . The only interpretation I can give to Tebbotaboo, atoiah is, that it is their Great Temple or principal place of Worship.

The Red Bundle their Etuah (which they called Oro) was nothing more than. a number of Yellow and Red feathers, and four rolls about 18 Inches long platted over with Cocoa Nut fibres, to which they gave the Name of some inferior Deities. Captain Cook calls this lump of superstition the Ark.

The Marro Oorah, or feathered Belt, which is put on the Erreerahigh when the Sacrifice is first made and the Eye presented, is about 12 feet long, and about 14 Inches wide, one half is made of Yellow Feathers stitched on Cloth, and the other half is some Red English Buntin without any feathers. The Ends are wrought, with feathers, in divisions, which give a change to the form of it, and are the parts which hang as ornaments when worn by the King. The Yellow - Feathers are diversified by narrow stripes of red feathers, it is however not remarkably elegant or neatly made. [Plate 16, top]

We took our repast very heartily, and with <experienced> the most attentive and kind Welcome ever Men had. [In ML 'ever Men had' is crossed out, Bligh evidently having tempered somewhat his earlier enthusiasm.] Our conversation turned various ways. They spoke in a very reprehensive manner of

Christian, and said they were very happy that Captain Edwards had carried so many of them <his People> away. Coleman the Armourer they said cried when he spoke of me and told them that he was not concerned in the busyness, and <that he> had declared so to me when I was drove <driven> away from the Ship, on this account they said they had considered him as a good Man, and were glad to hear I had forgiven him. Churchill & Thompson they said lived at Tairraboo, where being jealous of each other, Churchill induced the Chiefs to Endeavour to steal Thompsons Musquet and Pistol, The Friends of Thompson informed him of it, he therefore on the first sight of Churchill shot him through the Body. This produced an utter aversion in the Chiefs to Thompson, they laid hold of him in return and beat his Brains out, thus these two Villains <unfortunate Wretches > affected their own destruction, and avoided the punishment that <otherwise> awaited them.

I was particular in my questions to know how it was that <why> the Marro which we had known to be kept at Attahooroo, together with the God Oro and Temple Tebboo - taboo,atoiah, should be now at Oparre. The General answer was, that they had been - at War with the Attahooroo People, and had seized their God and brought him to Oparre. This I find really to have been the Case, and that the Bounty's People assisted with their Musquetry.

Before the present Otow's [marginal note 'The Father of Tynah'] time, it appears that Attahooroo was the principal residence of the Erreerahigh. In my last Voyage, I have given an account of the Principal People as far back as Otow's Father, which I find perfect, and from this and the information these People give me, <it appears that> the Power of Tootahah, who was a great Chief, and Otow's 'Uncle, Was the Cause of the Marro and Tebbo, tabooataiah remaining at Attahooroo; but as he had been a long time dead, and those people having <had> injured them, they went to War and Conquered the whole District.

The Moon was now nine Days Old. I asked the Name of the Month and Tootahah told me as he had done 1788 that it was (Ahounoonu or) April.

About Noon we all returned to the ship.

Sunday, April 29th

Fair Weather with Land and Sea Breezes the Thermometer from 81 to 83 ½ Degrees.

Mustered the Ships Company, Saw them all clean Dressed.

Performed Divine Service. Gave leave for Six Men to go on Shore for exercise.

Plentiful supplies. Broached a Puncheon of Spruce Beer for the People.

Monday April 30th

Ditto Weather [i.e., same as yesterday] Employed in the Hold. Carpenters Caulking the Larboard side and making Extra places for the Plants on the Quarter Deck.

Cooper repairing Casks and making Tubs. Received 3 ½ Tons of Stone Ballast.

Plentiful supplies of Fruit, Roots and Hogs.

Our Post is little incommoded by the Natives. In the Evenings they collect to see the Marines go through their Manovies <Manoeuvres>, but at Sun down they retire and all becomes quiet. The Plants are doing well. I have this day 1194 Pots filled and 4 Tubs <filled>, 1094 Pots and 4 Tubs have Breadfruit

Plants in them.

I have forgot on the 28th to give a description of the great Evatah, or Evatarow [e fata roa, it is an altar large; Plate 16, bottom] as it is called, on which the Hogs were lying. This famous Altar is formed by three Rows of stout Posts about 8 feet high, thirty six in number arranged regularly so that the whole space of ground it takes up, may be nearly forty feet by ten. From the Top of one Post to the other, Poles are secured to form a platform which is covered with small branches and leaves to receive the Offerings. round the sides the Evatah is prettily ornamented <ornament> with a Curtain of Cocoa Nutt leaves.

Tuesday, May 1st

Fine Weather with Land and Sea Breezes at SSE and East. Thermometer from 81 to 84 Degrees.

Employed Caulking the Larboard side, making places for the Plants on. the Quarter Deck, and in the Hold. Repairing Casks. Received 3 ½ Tons of Ballast per Launch.

We continue to have Plentifull Supplies and have Salted 13 Hogsheads of fine Pork. A few families are now getting to Matavai, and we have a great <greater> number of People collecting, Peace being established. Poeno is also come in, and has intercourse with Oparre People as usual, but I have forbade him to see me, untill the Property of Captain Weatherhead is returned. They say it is at Teturoah, and shall be brought in as soon as the Wind will permit them to send for it. This will be more that I expect, for today Mr. Bond bought two 'Dollars for a few trifles he had about him, it is probable therefore that no one person has it in his possession.

Wednesday, May 2nd

Cloudy Weather and Light Variable Wind and Calms. Thermometer from 81 to 83 Degrees.

Employed in the Hold. Carpenters making places for the Plants on the Quarter Deck, and caulking the Larboard side. Received 3 Tons of Ballast.

Very sufficient supplies.

The People began to collect about Matavai, and particularly Women and Children. A Woman with a Child of about 18 months old, calling herself the Wife of McIntosh (late of the Bounty and gone home in the Pandora) came to me to day and told me, she had constantly lived with McIntosh, and he was the Father of the Child, a fine little Girl, she had then in her Arms.

This Woman with several others had been with Christian to Tobooai. [Marginal note; 'see 10th April'] She related that they stayed two months there with the Ship. Christians intentions were to settle at that Island, and <he> had begun to build Houses, and a Battery to defend himself, with the Ships Guns. Teeneerow and Arrowytaihoah two principal Chiefs on the Island, on seeing their <this> proceedings objected to their <his> stay. Altercations ensued and at last War was declared on both sides, many of the Islanders lost their lives. Christian however did not find it safe to remain among them, and therefore Embarked with all his Party. They arrived at Otaheite two Days afterwards, when such different

ways of thinking arose among them, and the principal Chief treated Christian with so much coolness that he determined to part with those who were discontented, and immediately to set Sail. It <this> took place in the course of 16 Hours, and the Bounty left Matavai with some Natives on board [marginal note: Tobooi Men Taheite Men Boys Women'] never to return again. The only knowledge of his proceedings in future was, he declared openly his intentions to look for some land that would Suit his plan of making a Settlement, and <that> then <he> would haul the Ship on Shore and break her up.

This Woman who calls herself Mary (and her Child Elizabeth, for she says all the Mens Wives had English names) constantly remarked that McIntosh, Coleman, Hilbrant, Norman <Norman, Hilbrant>, 'Byrne, and Ellison, scarce <scarcely> ever spoke of me without crying. Stewart and Haywood were perfectly satisfied with their situation as any two Villains could be, [in ML 'as any two Villains could be' is crossed out] and so were the rest of them. They deserved to be killed she said; but hoped those who had cried for me would not be hurt. She agreed with Tabbyroos [Tapiru] account that Coleman was obliged to swim from the Ship <Christian> by Stealth, for he was detained as being <a> Blacksmith and a usefull Man.

So perfectly had this Woman been informed of the whole Story, that she told me of all the Men who came into my Cabbin and assisted to tye my Hands, and <said> that no Person beside myself were tied.

It appears that the Ship lay in an open Road at Toobooi, and Rode out some Gales of Wind.

Tynah, Otow, and Oreepyah with their Wives, are always with me at Dinner. We continue on the best footing with the Natives, and our Plants thrive so fast as gives <to give> me great satisfaction. Out of so great a number a few are not so flourishing, and I have therefore, directed about 68 to be shifted.

Our Sick List consists only of Venereals, and the People unfit for duty owing to boils about their extremities, which the change of diet has occasioned.

Thursday, May 3rd

Land and Sea Breezes SE and E by N with some Westerly breezes in the Morning. Thermometer from 81 to 82½ Degrees.

Employed in the Hold <and> Caulking the sides, and building places for the Plants on the Quarter Deck. Received 4 Tons of ballast per Launch. Cooper repairing Casks and making Tubs for the Plants. [Marginal note: 'Stone Ballast in all taken in here 22 Tons. Ships Draught of Water 15 feet 8 inches abaft, 14 feet 5 inches forward']

Sufficient supplies of every kind.

No Chiefs of any consequence have yet to come to see us, except the Otoo family. The Matavai People have begun to erect some Sheds, but a number of them have not yet returned, so that it is not clear to me that good fellowship is yet established among them, altho Poeno is here and is on very good terms with our Oparre Friends. I do not suffer him to visit me notwithstanding, but have given him permission to come on board on the Money being returned belonging to Captain Weatherhead. By Messages he assures me it shall be brought, I however doubt it being in his power. A Dollar was brought to me to day <to day was brought to me>, «and» offered in exchange for a Knife, this is the third we have

received – and I fear the whole is not to be got, it being in the possession of many Proprietors, at least among those who will think themselves so.

Some of our Gentlemen <Lieut. Tobin> made an excursion to day <accompanied by Mr. Franklin, the Surgeon of the Assistant> which terminated in being outwitted by an Indian, the loss of <and losing> their Jackets and a brace of Pistols.

I have taken the greatest pains to explain to my Officers and People in general how little they were to rely on the fidelity of Indians. Direct orders, that all those who had leave to go on Shore should return to the Post before Sun down <the Sun was set>. «I» informed them that if they took distant Walks without having a Chief with them, they were subject to be insulted and stript of their Cloaths <Clothes>, besides showing them the many consequences which would hurt the general good; yet these Gentlemen tired even of wearing their own Jackets, pulled them off with the only Arms they had <being> in the Pockets, and gave the whole to a worthless fellow to carry, who had thought it worth his trouble to follow them. A short time after, gave him an opportunity to lead them into an intricate and blind Path, where without any ceremony he abruptly took his leave, and left his Benefactors to find the way home by themselves, which they did not accomplish untill 8 OClock.

I determined on giving <to give> the Chiefs no uneasyness about the matter, and would not have them spoke of <spoken > to about it. The Theft was very unfairly and unjustly thrown on a Servant of Oreepyah's, when the Fact was, they <the Gentlemen> had picked up a worthless fellow of Itteeah [Hitia'a], and had fancified him like a Man they had seen, who they were told was belonging <belonged > to Orrepyah.

This day we shifted 68 Pots of Plants that were not so well looking as I could wish, and planted 16 Tubs and Boxes.

Friday, May 4th

Light Winds at E by N, SE, NW and Calms. Thermometer from 79 to 83 Degrees.

Employed <in> Caulking. In the Hold, about the Rigging. Making Extra Places for the plants. Making Tubs and Boxes to contain them. Sufficient supplies of Breadfruit, Cocoa Nutts, Vees, Plantains, and Tarro. Finished Caulking the Sides Bends.

In the Morning our old Friend the Queen Dowager, Oberreeroah, arrived from Moreah, and her Daughter. Nothing could exceed their joy and kind congratulations, in the midst of which they disavowed any friendly intercourse with Christian, and exculpated their whole family. It is remarkable the pains all the Chiefs have taken to prevent any stigma lying with them on that account.

On <as for> Oberreeroah, excepting that she has grown a little more corpulent than when I last saw her, time has made no alteration. Her corpulency has ever since I knew her, been a burthen to her, and as it creates indolence, she finds difficulty in Walking. As coming up over our lofty sides was troublesome, I gave them great pleasure by hoisting her<them> into the Ship in a Chair.

Wowwo who is now called Whyrreddee, & <who> in my last Voyage was cured of Scrofula by Mr Ledwards, enquired particularly after him, and acknowledged the great good he had done her. She was now in perfect health except an ulcer she had in her right leg about the Ankle <Ankle>, which she said was not the same disease as she had before, & requested the Surgeon to cure it.

All the Otoo family are now here.

Otow -----Father
Oberreeroah -----Mother
Toury-----Eldest Daughter & Child
Tynah -----Eldest Son & 2nd Child
Oreepyah----- Third Child & Son
Wydooh -----Fourth D[itt]o - a Son
Wowwo -----Fifth D[itt]o - a Daughter
Teppahoo -----Sixth D[itt]o a Son

Wowwo's Husband who in my last Voyage I mentioned was Ereerahigh of Moreah is since Dead. The present Chief is called Mahow [marginal note: 'See 8th May'] a Nephew of Oberreereah, he is always with us and very pleasant good Creature. He informs me that there are only Six Horned Cattle at Moreah. [Marginal note: Mr Norris saw 6 cows and one Bull'.]

Oberreeroah had only a few Attendants with her, who all shared in my good wished towards her. Among the many things I gave to them, linnen Bed Gowns pleased them the most. Tynah, Iddeeah, Wyerreddee, and Hammennemanne dined with me, as in general they do every Day, but Oberreeroah and Wowwo eat nothing untill they got on Shore in the Evening.

An account was brought me to day, that Pooeno and all his adherents had left Matavai and fled to Itteeah, the cause of this was owing to an attempt of Wydooh (the younger Bro. of Tynah] to seize the Musquets which Tabyroo had the charge of and kept at a distance from Matavai.

There has been a great deal of Art in this busyness which they have nevertheless failed in. <in which they have nevertheless failed>. Hammennemme was taught to tamper with me, and had artfully recommended to me, as a thing between ourselves, to ask Pooeno on board, and then make a Prisoner of him untill the Arms were returned. I would have done it had I been ready to Sail, or my Plants safe, but at present it particularly behoves me to be quiet.

This day we shifted 60 Pots and Planted 6 Tubs and Boxes.

Saturday, May 5th

Fine Weather and East Winds varying at Night to the SSE & SE of the Land. Thermometer 82 to 84 Degrees.

Employed in the Hold completeing the Ground Tier with Ballast. Cooper making Tubs for Plants, and the Carpenters making Boxes. In the Afternoon the People employed <in> mending their Cloaths.

Our supplies to day were not so plentiful, we are however able to keep four or <and > five Days Hogs always in the Sty, & Fruit and Roots we have sufficient.

Some of our plants have already given fine Shoots, and <there are> very few that have not evident signs of vegetation. A few were still backward, we have therefore shifted 26 Pots and planted 14 Tubs and Boxes.

In my Walk today I found a few Matavai People in their Dwellings, it appeared to me that these People were become attached to the Oparre interest. Tynah took me to an Oopeowpah (or Concert) there were three Flutes and two Drums. These performances do not want for harmony, there is notwithstanding such sameness in the Airs, and dull heavy sounds, that we soon became tired of the

Performance, altho the Natives are delighted with it. These kind of amusements were formerly called Haivahs, but the word Haivah being given to Tomaree Erree of Papparrah as a name, they are now called Oopeowpah.

Sunday, May 6th

Land and Sea Breezes with Calms. The Thermometer from 81 to 83½ Degrees. Sufficient Supplies.

Mustered the Ships Company after Washing & Cleaning Ship. A more healthy set of Men were never seen. The Sick List contains three Venereals and one Man with a Fever which he caught by coming on Deck in the Night without his Cloaths, very severe Cramp has seized his limbs. Performed Divine Service.

Oreepyah to day Brought back the things that had been taken away from Mr. Tobin and Mr. Franklin. His attention and diligence on the occasion deserved praise, and I promised him not to forget it. <Made him a present of a Shirt and some Iron.>

I saw a Dwarf about Eight Years old. The Boys head was very large. The Body was tolerably proportioned but the thighs, and Legs particularly were very short. His Height was 31 Inches, and all the People agreed that he would never be and taller. His name was Tommah, but he was commonly called Hai,ah (or Dwarf.) He was without four of the upper fore teeth, all the rest were perfect.

Since my account of the 30th we have Completed (as per daily account) with Breadfruit Plants 26 Boxes and 13 Tubs each having 3 and most of them 4 Plants. The number of Breadfruit Plants that we have shifted amount to 154.

Total of Breadfruit		Other Fruits &	
Pots -----	1090	Pots of Vees -----	25
Tubs -----	17+7See 26 th May	Do. of Rattahs -----	25
Boxes-----	26	Do. of Ayrachs-----	25+
		Do. of Oraiahs -----	12
		Do. of Pee,ahs-----	9
		Do. of Ettow-----	6
		Do. of Mattee-----	6

Monday, May 7th

Fair Weather with Land and Sea Breezes SSE and East. Thermometer from 81 to 83 ½ Degrees. At Night we had a light Shower of Rain. Sufficient Supplies.

Carpenters Employed making Extra places for the Plants. Hauled the Launch ashore to repair <her> and to raise <her> a strake higher. Hands going on with such parts of the Rigging as it is not necessary to have exposed to the Weather. We continue on the best footing with the Natives, and our Plants promise to do well.

An account was brought to me to day from Tabyroo, that the Money was come from Teturoah, and he only wanted some person to come for <fetch> it, lest by sending it with <by> any of his own people some accident might happen and prevent my getting it after all his trouble. In consequence I directed Mr. Norris with the Matilda's People to go for the Money to morrow.

Tuesday, May 8th

Fair Weather with Land and Sea Breezes at SE & E by N. Thermometer from 81 to 84 Degrees.

Employed the Carpenters making Extra Places for the Plants, and at Work on the Launch. Some hands going on with the Rigging.

Early in the Morning I had a Visit from Toeepoe [Toipoi ?], the Wife [now widow] of Poohaitah Otee, a Chief of Iteeah. He as a fine active young Man and highly respected. I have mentioned him in my last Voyage as a Person who was fed in the same manner as Tynah. Nothing can exceed the vehemence with which his Wife expressed herself against Capt. Vancouver's Ship, - 'it was there he caught his illness as did many others.' I endeavoured to do away the belief she had of the disease originating with the Discovery [i.e., Vancouver's ship], but it was to no effect, she continued firm in her opinion. She described the disease as every person has done before, to be a flux and some vomiting. I made her up a Present of every article I had.

Tynah was called away suddenly this Morning to Oparre without my knowledge. On his return he told me he had been to Pooray [pure, marginal note: 'to pray'], for he had ordered a Man at Tiarraboo to be sacrificed and sent here to be presented to the Etuah. About 12 O'clock, Iddeah who was on board, showed me a Canoe going past the Ship with a human sacrifice from Wannah a Chief of Happy,ano, this was not offered to the Etuah, but to Otoo the Erreerahigh. I was unwell all this day and did not dare go to Oparre where I must be exposed to the Sun, from the accounts however, it was of no consequence, as I should not have seen any thing more than I have remarked on the 28th April.

These Sacrifices are truly Shocking and Savage, and I am sorry to say I find they are made not only on solemn occasions, but on the most trifling differences between great & inferior Chiefs, & upon the Erreerahigh's sudden whim or desire of praying to his Etuah.

The Cause of the <This> Sacrifice from Wannah was owing to his not having assisted Whydooah, his Brother Chief in getting the Arms from Tabyroo; but <he was> the Means of their being carried off. [Marginal note: 'See 4th'] This gave great displeasure to Tynah & Otoo. Wannah solicited forgiveness & permission to live on the footing he had done before with them, but they refused untill after many concessions, they agreed to take him into favor again on his presenting a Sacrifice to the Erreerahigh. Upon any of these occasions it is sufficient for the dead body to be sent to the Erreerahigh, wrapt up in a platted Cocoa Nutt Branch fastened to a Pole to carry it by <by which it is carried>. The body to day was in a Canoe with only «one» man to conduct it.

I cannot arrive at <discover> the Cause, to my satisfaction, of the sacrifice from Tiarraboo, all that I can make of it is <I believe it was> soley an act of Devotion.

In my last Voyage I have given a particular account of the Principal Families of this Island. (See Folio 327) From a connection in the female line, the present Otows Grandmother being Sister to the then King of Tiarraboo, his grand child [marginal note: 'Tynahs 2nd Son Terreapanooai' is now become Erree of that place, the Heirs of Whaeaahtuah in the male line being now extinct. The late Whaeaahtuah whose Wife [marginal note: 'Whyerrafdee'] Tynah is now connected with, died without any Children, and on his death - (since my last Voyage) Terreetapanooai Tynah's second Son was sent to Tiarraboo to be elected; or more

properly, acknowledged Eree of that part of the Island.

The Tiarraboo People always insisted that Whaeaahtuah was Erreerahigh of that Country, & Otoo Erreerahigh of the Western part of the Island, but all the Otoo family & <their> connections, say there is only one Erreerahigh. Their power however has not marked any superiority over the Tiarraboo People since our time, and the present Terreetapanooai, has taken the Name of Whaeaahtuah. We may date the birth of the Boy in the Year 1787 and his being acknowledged as Erree in 1790.

It is a remarkable thing that Otow and Oberreroah with all their Sons should be perfectly free of the Evil [Kings' Evil; struma, goiter] or any Scrofulous disease & that their Daughters should be infected with it. Tynah and Iddeah also perfectly free <and> with every appearance of the most healthy people, have their only Daughter Tahamydooah infected with it about the Glands of the Throat. But in Iddeahs Children there is an exception of <to> the the disease following the female line, for her last Child Oroho (a boy of 18 Months Old) has the disease broke out in his groin. May <not> this be owing to Iddeah having intercourse with too many different Men? I am of opinion from the great number of different Men who cohabit with one Woman in this Country, originates the Venereal disease which it is infested with in a dreadful degree <the Venereal disease which prevails very much originates>.

I find that Otoo is betrothed to his Cousin Tarroaheinee a Child of His Aunt Wowwo, born since 1789, so that I have observed before, first Cousins marry. This is a very fine little girl about 12 Months Old, and is to all appearance free of any disease, altho its Mother is Scrofulous in a high degree. The father Moduarro Chief of Morean when I was here in the Bounty, is dead, & his Son Tettoo,anovee elected in his stead. Mahow who <whom> I have mentioned on the 4th last [actually on May 3rd] has only an honorary title on account of the great esteem that Moduarro had for him. I imagine Tettooanovee is about 4 Years Old.

Wednesday, May 9th

Fine Weather with Land and Sea Breezes and Calms. Thermometer from 80½ to 83½ Degrees.

Employed <in> ~making places for the Plants repairing the Launch <and> fitting Blocks and other necessary parts of the Rigging. Sufficient Supplies but not abundance <abundant> as in the beginning.

I have always Tynah and his Relations about me. They dine with me every day. A few People from different places of little note have been to see us, to whom Tynah has according to his usual custom distributed Toey's, Knives Etc. Etc.- this little power which I have always accustomed him to, pleases him exceedingly, and I must acknowledge he has never abused the indulgence but on the contrary acted with the greatest frugality.

About Noon Mr. Norris returned from Tabyroo who has now retreated far back into the Mountains complaining of the treachery of his People – a number of them having left him. With a few trusty fellows he however kept possession of the Musquets & were <was> determined not to give them up.

All the Money that was in his power to procure we <he> had now got, which was delivered to Mr. Norris, and Mr. Marshall the Chief Mate [of

the Matilda]; it was 172 Dollars and three half Crown pieces - ten other Dollars were received at the Post which made 182 Spanish Dollars in the whole, and a Watch belonging to the late Chief Mate No 3827 Makers Name Jan Henkels Amsterdam. This was a Silver Watch Value about 30 Shillings. Here ends our Negotiation with Tybyroo for Money, as he has declared he can get no more, it is however not half of what the Captain [of the Matilda] States he left behind him. [Marginal note: 'see 10th April']

Otoo Visits us every day at the Post and returns to Oparre in the Evening as soon as the Sun sets. He sits the whole day on the Shoulders of some one of his Servants for he has a number with him who shift every quarter or half hour. He amuses himself with childish tricks and going among our people. I date the Year of his Birth 1783.

Thursday, May 10th

Fair Weather and Cloudy, with Calms and Variable Winds. Thermometer from 80 to 82½ Degrees.

Sufficient supplies of every article.

Employed building extra places for the Plants. Cooper making Tubs for D[itt]o. Carpenters about the Launch. Hands about the Rigging.

Mr. Ridgeway, <The> Surgeons 1st Mate brought a Guinea to me today which was offered to him by one of the Natives for a Knife. It is <a> part of Captain Weatherheads Money.

Friday, May 11th

Calms and Variable Winds with very Cloudy Weather and a little shower of Rain. Thermometer from 81 to 82½ Degrees. Sick List 9 Venereals.

Employed as Yesterday. Punished James Combes Marine [the Drummer] with 12 lashes for having disobeyed my orders, and having connection with a Woman while he was infected with the Venereal disease. Nothing but severe punishment or <not> even that will prevent these Wretches from committing this infamous act among these poor people.

Every thing remains quiet, and but few of the Natives about us - we have however sufficient supplies.

In addition to my constant Guests Tynah and his Wives, & Brother Oreepyah, I had my old Friend Moan, nah or Monah, spoken of in my last Voyage. He then quitted me from a fear of my displeasure in not getting the Deserters.

Saturday, May 12th

Cloudy Weather with Variable Winds round the Compass & Calms. Sea Breeze a few Hours in the Afternoon. Thermometer from 80 to 82½ Degrees.

Employed Working and Cleaning.

While I was at Van Diemens [sic] Lard I procured a quantity of Plants of the Metrocedera, to enable me to make Boxes and extra places for my Plants, this has given me an opportunity to remark, that the Wood which Strangers

would imagine was fit for the common purposes of building is not, in fact, worth any thing or valuable for any purpose, but Fuel, when sawn into Planks, it is so inclinable to Warp and Split. Small Spars however we find strong and usefull for such purposes as do not require them to be cut out of their natural shape.

Oreepyah, with his Nephew Otoo, (the King) & Hammennemanne came to take their leave of me on their going to Paparah to see their Relation Tomaree the Chief of that place, who lies very Ill and is expected to die; 'But their principal object is to see what can be done; to take <whether they can bring > away some Musquets which the People of that District are in possession of from the Seamen of the Matilda's Boat who put in there. Nothing can equal the rage these people have after Arms. There is nothing they would not sacrifice to procure them, but the Parties who have them in possession I believe are too wise to part with them. Could the Otoo Family get Arms I have no doubt but they would govern the whole Country - a Right they say is inherent in themselves.

Before they set out on their expedition it was necessary to consult me. Tynah therefore came with the party to give <exert> his interest for them to be equipped <that they might be provided > with presents of different kinds, as would <to> insure them a welcome reception.

I indulged him in the most <things> he asked for, and they left us with light hearts, dressed in European Clothes, and <with> a large quantity of Iron Work and trinkets in their bundles.

We have now so few people about us that I have no new circumstances to relate - the day passes over in quiet, and the busyness of the Ship <is> carried on without interruption as we have seldom fifty of the Natives on board at any one time. A few cannoes are generally passing and repassing, and those supply us with as much as we are in need of.

Matavai still remains a deserted Village [i.e., neighbourhood], some Families however are come in, and the Women and Children have their little amusements as I have described (common to them) in my last Voyage.

Towards Tarrah (which divides Matavai from Oparre) a great deal of injury is done to the finest of the Trees - numbers of them are barked all round and are in a dying state, but others have been considered of such Value, <that> the Natives have endeavoured to save them by laying on a bandage of plaster <plaister> of clayish kind of soil round the wound, and wrapping <wrapping> it carefully over with leaves. Here we find among a set of People, (whose minds are uncultivated,) what has lately been extolled in our own Country as an ingenious devise <invention> of Dr. Fothergill; with this difference, <that> I cannot assert there is any Cow dung in the composition.

Not far from this spot, was the evidence of Peter Haywood the Villain who assisted in taking the Bounty from me. His House was on <at> the foot of Hill, the top of which gave him a fine look out. He had regulated his Garden & <the> Avenue to his House with some taste, the latter was made conspicuous by a Row of fine Shaddock Trees, which, like other favourite things, suffered in the late War. The care with which all the Villain <Mutineers> regulated their domestic concerns, and the account I have <received> of them, give the dearest proofs they enjoyed <that enjoyed they> their Situation, if it was possible, burthened with the heinous crimes they had been guilty of - happily perhaps it was ordained they should be entrapped through their own seduction. <If it was possible for them to do so, burthened as their minds must have been with the recollections of the Injustice and Cruelty they had committed against me and the

people whom they forced out of the Bounty.> [Note: This revision in ML is in a hand different from that written by Bligh himself in his ML Journal - perhaps by his clerk, Hatfell?]

Sunday, May 13th

Cloudy Weather at times and a few Showers of Rain in the Night. Wind E by N. Thermometer from 80 to 82 Degrees.

Saw every Person clean and as usual on this Day I performed Divine Service. This being the Po no t Etuah [po no te Atua, night of the God], as the Natives call it, we have fewer of them about us, as they see we observe to keep it without <it by not> doing any Work.

Monday, May 14th

Light Variable Airs and Calms most of the day and a Sultry heat. Wind at East towards the Evening. Thermometer from 80 to 84 Degrees.

Employed <in> building Extra places for the Plants and repairing the Launch. Moderate supplies.

This Morning examined all our Plants, and arranged all the doubtful ones <so> as to be ready for shifting after another Week's tryal <trial>. Happily I have but few that will require it and on the whole every thing turns out as my anxious mind wishes it.

Tuesday, May 15th

This day we had light Westerly Winds and Calms. The Clouds hung heavy about the Hills and promised Rain, but it did not reach the low land. Thermometer from 81 to 84 Degrees.

We have now but very few Natives about us, we have nevertheless sufficient supplies.

As I now happily found my Nervous complaint much removed, I got my Observatory up and my Astronomical Quadrant ready to make some observations for the Rate of my Time Keepers, which I have hitherto examined by daily altitudes in the afternoon, and horizon being open to the NW.

Wednesday, May 16th

We had mostly Calms to day except a few hours in the afternoon when a light Easterly breeze backing the Clouds that had been driven from the Westward, produced a fine refreshing Rain which not only benefitted our Plants but the whole Country. The Thermometer from 78 to 81 Degrees.

I find that the cause of our having but few People about us, is their being gone to Papparah. Only Tynah and his Wife Whyerreddee remain with us.<me>. Our supplies are sparing, but we are generally provided against such times, by keeping a sufficient Stock in hand. Our Carpenters are Employed <in> making places for the Plants and the Boatswain about the Rigging.

In the Morning I had the Seine hauled near the East Head of

Tarrah, and caught 190 lbs of fine Fish –Cavallies from 2 to 10 lb. Weight – fine Mullet - Horse Mackerel – kind of herring - a number of small Fish something like a Gurnet and a few other sorts not known. Served an allowance to each Man.

Thursday, May 17th

Untill 4 O'Clock this afternoon it was generally Calm, the remaining part of the day light Winds, at E by N & ESE and Cloudy Weather throughout.

Thermometer from 79 to 82 Degrees.

Employed repairing the Launch, and about the Rigging.

Very few Natives about our Post, or Ship, and our supplies today confined to Breadfruit, Vees, and Plantains. The Venereal list is now increased to 10. Two of them have been under care ever since we left Tenariffe.

Our Plants benefit by the Cloudy Weather and are in general in a thriving State.

Friday, May 18th

Light Winds, Calms and Cloudy Weather. At Sea Wind generally at ESE. In <the> Morning and Afternoon some smart Showers of Rain. Thermometer from 78 to 81½ Degrees.

Employed repairing the Launch, fitting extra places and stands for the Plants. Refitting the rigging.

Very few Natives about us, and excepting my Friend <Friends> Tynah and Monah no person of consequence, so that we have no bustle or anything passing curious or interesting. We still have a sufficient supply of Provisions to enable me to continue an allowance of 1½ lbs of Pork per Man with as much Breadfruit, Cocoa Nutts, Plantains and Vees as can be used.

Some of our People who have sent to the River for Water have lately been insulted by some worthless fellows, who threw Stones and dirt at them, and endeavoured to take away their Cloaths. I thought it proper to punish such unfriendly behavior, and one of the offenders appearing at <on> the Post, I ordered him to be seized and put in Irons. I had little difficulty to explain to the Natives the cause of it, when they all exclaimed 'You have done right to kill him' – indeed they seemed not to interest themselves about him, altho they told me he was a person belonging to Oreepyah.

Saturday, May 19th

During the Morning Calms with light Winds and much Rain. Towards Noon the Weather came fair with light East Winds but at Sea it appeared very Squally and Wind to the S.E. Towards Midnight it blew fresh from the ESE. <Thermometer from> [incomplete]

Employed cleaning Ship, Washing and mending Cloaths.

Moderate Supplies.

At 2 O'Clock this Morning a Native under a cover of a thick Squall of Rain opened the Port of the first Lieutenant's Cabbin, and took from him the Sheet that covered him in his Bed, which was not discovered untill the last Inch of it was pulled from him. Boats were sent after the Native but to no effect, the Night was so dark it favored his escape. Whether this Man had hid himself at Sun

set when all the natives are turned out of the Ship, or had Swam off we cannot determine - it appears however that he had made an attempt on the same Article about Midnight; but Mr. Bond not suspecting the twitches he had felt <which he felt and which had > awakened him, to be real; went to sleep again. What is remarkable, I found on enquiry, that the Centinels on Deck, and the one at my Cabbin Door (whose walk is before Mr. Bond's & guards each equally) and the Mate and Midshipmen of the Watch were all attentive to their Duty.

Tynah as usual dined with me. After Dinner I told him I had a man in Irons who <whom> I intended to punish for insulting my officers and People. He agreed with me that the Man deserved it, and I ordered him to receive 36 lashes on his posteriors <back sides>. He received the punishment without moaning, or wincing, for it was not in the power of the Boatswain to make him beg forgiveness. <I have observed that no impression can be made on their [?] and therefore this [? ?] but this man received the punishment without mourning or whining> It must be owing to me bodies of these people being constantly exposed, their feeling <that they feel> so little of a punishment which is exceeding <exceedingly> severe, in all other cases they are as susceptible of pain as we are. I ordered the prisoner again into Irons.

In the Morning we were so successful with the <our> Seine as supplied every Person <that every person was supplied> in a plentiful manner. They <the People> Caught 300 lbs Weight of fine Cavallies.

Sunday, May 20th

Strong Winds and Fair Weather ESE. Thermometer 78 ½ to 81½ Degrees.

Mustered the Ships Company and saw them all Clean Dressed. Performed Divine Service. Gave leave to a Party to go on Shore.

Another Complaint was made to me to day of a Native beating one of the Seamen and giving him a black Eye. The Parties happened to be on board, I could therefore here <hear> the Story on both sides which went so much against the Native that I ordered the Seaman to take his own satisfaction. A few strong blows made his antagonist jump into the Sea.

In my general orders I forbade either Man or Officer to redress his own grievance with a Native, or to strike him upon any pretence whatever. Many worthless fellows have taken an advantage of this; I however expect I have prevented it happening in future, if the <they> Chiefs have done as they have promised me, to warn <warned> all their People of the Punishment that will attend them.

Monday, May 21st

Strong Breezes at ESE Moderating at Night and the Wind at Sea at SE.

Thermometer from 77½ to 81 ½ Degrees.

Sent the Fore Top Sail on Shore to repair. Carpenters about th Launch and others completing places for the Plants. Hands about the Rigging.

Sufficient Supplies, but very few Natives about us.

After Dinner Tynah solicited me to forgive the Man who <whom> I had in Irons. He promised ardently not to behave ill again. I therefore forgave him and he was dismissed.

Tuesday, May 22nd

Moderate Breezes at E. and ESE and fair Weather. Thermometer from 76 to 81½ Degrees. Some light Rain.

Employed as Yesterday.

Our Plants appear to thrive. We have very few in a doubtful state. Up to this day, the total number of Plants that have been shifted amount to 270. See 6 May. I have now got the most of my Plants that I brought from England and the Cape of Good Hope, planted in such places <places>, where I hope they will be taken care of. The principal dependence I have is with <upon> an Old Man in the Country who I have spoken of as Mr. Nelson's friend for the care he has taken of some Shaddock Trees.

Our supplies are brought off so scantily to the Ship, that I am now obliged to send a Boat, about the Shore between this and Oparre to trade for Hogs. I never saw so few people about us, as at this time. Tynah and Monah are the only People of consequence who dine with me generally every day. Nothing new occurs. The day passes with me in attending to the different duties of the Ship <and> the Welfare of the Plants, and it: <which> fully occupies my time. The Matavians are all absent, the Plain is destitute of Inhabitants except a few Strangers or people who do not consider it their place of abode. Poeno and Tabyroo are fled, and every thing respecting the War is over and peace established .

Wednesday, May 23rd

Wind at East. Fresh Breezes and Cloudy Weather lessening at Night with some Calms. Rain in the Mountains and a light sprinkling at the Post. Thermometer from 76 to 81½ Degrees. These three Weeks past we have had no swell in the Bay or Surf on the Shore.

So very little is brought to the Ship that I am obliged to send the Boat to Oparre [Plate 23] for Provisions of every kind. Sailmakers repairing Sails, Carpenters about the Launch and fixing a new Trussel Tree to the Main Topmast the old one was carried away at Sea. On examining it I found it had been Sprung before we left England and the Shipwright at Woolwich had disgracefully attempted to secure it by nailing.

Hauled the Seine. Caught 50 Weight of Fish which was served to the People.

The cause of our being scantily supplied with Provisions I find to be owing in some measure to curiosities being brought on board. Most of our People and Officers have their Tyos, and these are the most wealthy of the inhabitants, they therefore while they [the Tahitian taio] find their Friends [the English] pleased with trifles [i.e., 'curiosities'] neglect to bring supplies, and are encouraged in it as they [the English] value the curiosities more than any thing eatable, while they conceive it must be found them, altho every person.[Tahitian] receives the Market price, from the People who are authorized to Trade, when he brings any article of food which has been brought on board to him by his Friend. I forbid anything but food to be brought on board the Ship. The next Month and the latter part of this is considered a scarce time for Breadfruit.

Thursday, May 24th

Fair Weather with some Showers of Rain. Wind at E. and E by S. Thermometer from 80 to 82 Degrees.

Employed about the Rigging, Launch and repairing the Main Top Sail. In the Morning hauled the Seine and Caught 150 lbs of fine Cavallies, Horse Macral and Ribband Fish (having brilliant stripes that characterises them). Washed and Cleaned Ship.

This Morning I was informed that an Indian had got by Stealth into our Post last Night and stolen several articles of Cloaths - several circumstances occurred, which if fact <true>, prove these people to have such wonderfull expertness in thieving as exceeds all belief.

In the Night a fellow was seen about the Assistant with a design of doing some mischief, the Boats were immediately sent after him, but the Night was so dark he escaped. I have frequent conversations with Tynah respecting the want of power or order in his government to prevent thieving. He has told me that only good people could be governed by advice, Townahs [taona] (or Rogues) he said would at all times when it was in their power, do mischief and commit Thefts and could only be guarded against by a strict Watch, and <he> desired whenever we had it in our power to put them to death, that an example might be made to deter others. I cannot discover that they have any custom or law which inflict punishment for particular Crimes by Trial. The Strongest Man, or the most powerfull Chief decides in his own cause, but there is an appeal from the inferior people of every District to their superior Chief who judges fairly of the matter in dispute.

Friday May 25th

Light Breezes Easterly and Calms with some light refreshing Showers of Rain. Thermometer from 78 to 83 Degrees.

At Day light I had the Ship unmoored to examine the Cables, which we found not at all injured. By 2 O'Clock we shifted our Birth a little more to the NNE and moored with an open Hawse to the East Winds as I now considered no Winds of any consequence to be expected from the Sea. Bearings, the End of the Reef N 23 [degrees] W Point Venus N 23 [degrees] E Distant a Mile, from the nearest beach ¼ of a Mile. The Head of Tarrah S 10 [degrees] W to S 27 [degrees] W. The Small Bower [anchor] in 10 fathoms and the Best Bower in 14 fathoms.

After Dinner Tynah and his Wives requested I would accompany them to a Heivah. They are remarkably fond of these amusements, and as my presence is sure to produce some <always produces > additional exertions and more mirth among the People, from the presents I distribute among them, if any thing is going on I am sure of being <to 6e> acquainted of it. Including Children the number of Persons collected were about two hundred. The Performers were two Men who did the interlude and a Women and a little Girl <did> the dancing part. The Airahyree or platted Cocoa Nutt leaf was as usual brought to me, but not anything <nothing> new in the performance.

In the Evening we gave great entertainment to the Natives by setting off a Dozen Sky Rockets. We have ever found them highly delighted with our Fire Works.

Saturday, May 26th

Fresh Breezes and fair Weather. Wind E by N. The Thermometer 78 to 83½ Degrees.

Employed <in> Mending and Washing Cloaths as usual on this day. Our supplies are sufficient, but we have very little more than we absolutely want. Our Venereal is increased to 20.

I received a parcel of fine Breadfruit Plants to day from Tiarraboo which are reckoned vastly superior to any at this place. I had heard of this kind, and had such reports confirmed to me by the Chiefs, that I employed two Men to go for them. Our Number of Plants are now increased by 7 Tubs containing 3 to 5 Plants each, 7 small Pots containing One and two each, and 7 extra Pots of Ayyahs (the Jambo of Java). I have taken some small Bread fruit Trees [marginal note: '7 feet high'] in very large Tubs such as half Hafhogsheads [?] I expect they will stand the Sea if none of the others do. All the Plants are now in charming order, spreading their leaves delightfully. I have completed fine airy <convenient> places for them on the Quarter Deck and Galleries, and shall Sail with every inch of space filled up. My anxious moments have been hitherto <anxiety hitherto has been> to complete my Numbers, they are now <it is now to provide> for their security. The greatest circumspection is observed at the Post, which is well guarded to prevent any vicious designs of the Natives, altho I have no reason to suspect them.

Sunday, May 27th

This Day terminated with heavy Rain, Wind Variable. Thermometer from 78 to 83 ½ Degrees.

Mustered the Ships Company and saw every person clean dressed and performed Divine Service.

I went on board the Assistant, where I found everything so much <much> to my satisfaction as <which> gave me great pleasure, and a continuance of satisfactory <I had continual> proofs of the Commanders good conduct.

Our supplies of Breadfruit are worse every day as are the Plantains, but <of> Hogs, Vees an Mahie we have sufficient.

Tynah with his Wives dined as usual with me to day, he had however taken such a dose of Avah before he came on board, that his common allowance of Wine made him very drunk. While the height of the Fit was on him, he was so convulsed as to require Six People to confine him to the Cabbin Deck. Iddeeah, altho the cast off Wife, took more pains to assist him than Whyerreddee, and after she had got him free of <recovered him from> the convulsions, put him to sleep untill the morning, when at Day break he rose <was as> well as he had ever been in his life.

A Towtow [teuteu] [marginal note: 'Slave or Servant'] in this Country can never get permission to be connected with a Woman who is above him in situation, & to live <with her> publickly as Man & Wife. There are many however who fall <many an one however falls> in love desperately where they <he> can never expect any return to their <his> affections – not even <and where> the inclination of the Woman bears the least in his favour <is not in the least favourable>, yet <in this case> he will wander about and meet her <his mistress> at every turning in a disconsolate manner, at last comfortless <till being comfortless at last> he is left without any resource except an unnatural one which suggests itself - the beastly Swain follows the <gratification except a very

extraordinary and beastly one, he follows his> Lady and deprives the earth of that which she meant to be deposited in it. Of this strange and unnatural liking <practice> I never heard before. I remember an account however of Muller's in his History of Siberia and Russian Discoveries, that among the Kamchadales or Koprjacks, (I forget which) when a Stranger is introduced into a Family, the Master offers to him the prettiest of his Daughters or Women as a companion to him for that Night, - on his expressing his approbation, he has presented to him a basin of the Womans Urine made in his presence which he is obliged to drink, or forfeit the hospitality and protection of the Tribe he is among.

In the beginning of the Night Tarah Hill [Plate 24] was beautifully illuminated with Flambeaus to light Tynah over, who had stayed late at Oparre, perhaps a prettier sight was never seen than the effect it had upon the smooth Water about the Shore, for the lights were brilliant and numerous. When any of the Royal Family pass over the Hill they have it lighted, as the Road is bad and a fall likely to be attended with bad consequences.

Notwithstanding the rage the Otaheiteans have for our clothes of every kind, yet we find some of them so honest that the People in general have given them their Linnen to wash - no losses have yet been experienced, but every thing returned in good order.

I have endeavoured by every means to get a knowledge whether Marriage has any common and general ceremony attending it, to give legality to the Man and Woman living together, and I find from the best collected accounts among those People who are capable of giving me information, that any ceremony attending Marriage is not general - the Women <there is no general ceremony attending Marriage. With Chiefs and particular persons the Parents of the Woman> are solicited for their consent, and until they give it the Man dares not to take the Woman away. When the Parents approve of the match there is a ceremony of Prayer at a Morai and the Parents perform AAmmo to the married couple. [Marginal note: 'See 20th April'] [This Aamo or Aammoah, as it is called, is a Ceremony performed by Parents to their Children when they are supposed to be able to look out <provided for>, and take care of them selves). The Parties may separate whenever they chuse <choose>. A Man may have as many Wives as he pleases, and a Woman may have as many Gallants as her husband has different Wives.

The Woman who bears Children has greater privileges than those who do not - they always abide by the property of the Husband, while the others have little or no share.

The infidelity of a Wife, any further than <beyond what> the husband permits or approves, is considered whoredom and punishable by himself; but while he approves of the Man she is connected with, they may Sleep under the same roof, so that it is not uncommon for a Husband with his <who has> three Wives to sleep on the same floor, and they with <with them and > their Gallants.

It is remarkable that the ceremony of Prayer is only performed to the first Woman, and might reason from thence <one might thence conclude> that the others were Concubines and not Wives.

Monday, May 28th

During the Morning frequent hard Rain which about Noon <at about Noon it> began to clear up and remained fair with very Strong Winds from the WSW at Night and Moderate Westerly Winds the other parts <part> of the Day.

Thermometer from 78 ½ to 80 Degrees.

Employed at the Forge. Carpenters at the Launch. Sailmakers about the Main Top Sail.

We have <Have> sufficient supplies of Pork, Cocoa Nutts, Plantains, Vees, Tarro and Mahie, but Bread fruit not to be got except a few heads which are brought from the Country.

Accounts were brought to Iddeeah and Tynah that their Daughter Tahamydooah was dead. They cared very little about it, particularly Tynah, but Iddeeah at last shed a few tears. The people who had the care of the Child had been at Papparah with it to see some Heivahs. It there caught a violent cold which terminated in a Fever, and <it> died in the <on its> way back to the Parents.

Tuesday, May 29th

Land and Sea Breezes. Thermometer from 72 to 79 Degrees.

Employed as Yesterday. No Bread fruit to be got, and am obliged to send on shore after other supplies, the Natives being indifferent about bringing them to Sale.

This Morning I went to Oparre to look after some Plants I had ordered to be planted in the Hills at Tynah's Country Seat. I found them all in good order and taken care of, but I have little hope they <the People> will persevere in guarding them from accident, as not one article <that> I left there last Voyage is remaining. I have now planted here 59 Orange and Citron Plants, and 12 Pine Apple, besides <beside> many seeds, and 8 fine Young Firs which the Natives value the most, as they are likely to produce plank and Masts.

Upon any part of those Hills the situation is delightful. This place of Tynahs is most charmingly diversified and shaded with Cocoa Nutt Trees and Breadfruit. He has a few old People to look after it whose only Stock is a few Fowles and half starved Hogs. Whenever Tynah goes there himself, he takes food with him, such as Fish, or Pork, Cocoa Nutts and Breadfruit are <is> all else that is required. Our repast Was a Baked Fowl.

Teturoah bore N7 [degrees] W.

On my return I found Iddeeah attending her Dead Child at a distance from her friends, and in a melancholy manner. The Child was laid out under a neat Shed with her hands laid over her breasts as our custom is - a piece of European Scarlet Cloth besides some very neat Country Cloth [probably bark cloth] covered the Body. A man attended dressed in a clean manner to show the Child to the Friends, and while remarkable silence and but very few people to be seen <a small number of people>, gave a Solemn cast to every thing about us, the Scene was rendered more affecting by a view of <by> the Servants preparing the Tupapow or Teapapow. On this Stage which is elevated about 6 feet above the ground, fenced round with reeds and neatly ornamented with coloured Cloth, leaves and Flowers, the Body remains untill all that is perishable is gone, the Friends then order the bones to be put in the Earth, but it sometimes is the case <happens>, that a particular Friend of the deceased will seize the Scull and present it to his God in the Morai.

It is only with Erees that the Body remains so long on the Tupapow [marginal note: 'Teapapow'] - with the lower orders of the People it is put into the Earth after a short time allotted for the Friends to mourn.

Our Friend Tynah was not at all concerned at the loss of his Child, he would not however return with me to the Ship, for he seemed to consider it but decent to remain with Iddeeah. They told me their mourning would be over in two days, and they would then return to the Ship.

In my last Voyage I have spoken of the Natives embalming their Chiefs. There are particular People whose office <business> it is to effect this purpose <perform this office>, called Meereetuappapow [miri tupapa'u]. They are similar to undertakers, and lay the dead Bodies out in the same manner. When the Chief is to be embalmed, the near Friends are said to know nothing of it – after three, four, or five days that <during which > the Body has laid <lain> on the Tuapapow, the undertaker comes in the Night and begins his Work. The first thing he does, is to clear the body of its outer skin. This is done easily, from the putrefaction which has taken place by the <by> help of a Wood scraper. The effect of this operation is, that the body becomes perfectly white with an entire skin as it had before, but the whiteness lasts only for a day or two, during which time the Head is ornamented with Flowers and the body anointed with Oil exhibited with some pride.

After the Body is thus cleaned by scraping, the bowels are taken out, (by introducing the hand at the Anus,) and buried - the inside is dried by the same means, and a Wash is in the mean time prepared with which it is thoroughly cleaned, and <of which it > imbibes a considerable quantity. The Mouth and Throat are not less attended to, and the Eyes are carefully washed, and the lids closed. The Wash is made from the leaves of certain plants or Trees which are in the Mountains, known only to the undertakers. They are bruised, and the juice expressed <being pressed> from them without any mixture of Water, preserve the Body in a very firm state.

Tahamydooah [the dead child] they say will not be embalmed.

Wednesday May 30th

Land and Sea Breezes and fair Weather. The Thermometer from 73 to 79 Degrees.

Employed Tarring the Rigging. Armourer at the forge.

Carpenters about the Launch. Sailmakers repairing the Fore Sail. Cooper making Tubs for Plants. Cleaned Ship and Aired below with Fires. Water let into the Ship twice a Day and the Pumps worked as usual.

We have still sufficient supplies to allow every Person one pound and half of Pork per Day. No Breadfruit to be got for common use. Plantains Tarro Mahie and Vees are all we can get for <of the> Bread kind.

Orreepyah with his Wife arrived to day from Paparah. Otoo the young King with <and> his Father <grandfather> Otow are gone to some other districts, and will not return to us for some time. When I enquired of Oreepyah how many Musquets he had taken from the Paparah People he felt hurt, I therefore did not banter him with <upon> his project.

I got a few large Plants or rather young Trees into Tubs to day in addition to those < what I had procured> on the 26th - these I expect will stand the Sea Air even when exposed, for they must take their chance upon Deck as I have no place else < other place > to put them <in>. They are all flourishing delightfully.

Thursday, May 31st

Land and Sea Breezes and Fair Weather. Thermometer from 75 to 79 Degrees.

Employed as Yesterday.

Unhappily to day I had a severe attack of my Nervous Head Ach. I attributed it to making some Astronomical Observations, and the extreme heat of my observatory. I am never thoroughly clear of the Head Ach, but when these dreadfull fitts lay hold of <seize> me I am almost distracted. My mind being constantly on the stretch will I fear never let me <suffer me to> be free of these complaints untill I return into a Cold Climate.

Friday, June 1st

Moderate Breezes at East and Calms with Land Airs at Night. The Thermometer from 78 to 80 ½ Degrees. The Air however felt as if the Thermometer had been at 84 at least.

Nothing new – a few Natives about us bring a few scanty supplies of Plantains, Cocoa Nutts, Vees and a few Tarrow.

My Head Ach not so bad, but I can bear little Noise.

Saturday, June 2nd

The Morning and Night Light Breezes from the Land at South. During the day Strong Breezes from the WSW. Thermometer from 74 to 80 Degrees.

Employed <in.> Washing and cleaning Ship, airing below with Fires and mending Clothes. Served Tobacco.

Carpenters finished the Launch, and have made a very fine Boat of her. All Men of War Boats are a Strake too low.

Got a few very good Breadfruit to day from the Country. The Trees about the low Ground have a fine Show of Green Fruit about ¼ grown and in some places more forward.

I find my Nervous complaint much better to day, which I attribute to bathing in <the> Matavai River at Sun Rise <where the water is fresh>. It is remarkably cold and may have a better effect than the Sea Water.

«We have» several of the Natives applying <apply> to the Surgeon to cure them of Ulcers and Sores <boils> about different parts of the Body, and his opinion, like my account last Voyage is, the disease is the Scrofula.

A few infected with a Gonorrhoea have applied, but we have seen none who are remarkably bad in that disease.

My Plants are doing wonderfully well and I have added two small Trees to the number to Day.

Sunday, June 3rd

Light Winds at Night, but strong WSW Winds during the Day.

Mustered the Ships Company and saw them all clean dressed.

Read the articles of War and Abstracts. Performed Divine Service, and gave leave to a party to go on shore.

Got a Moderate supply of Tarro and Breadfruit - a Sufficiency

of Hogs, Cocoa Nutts and Vees.

Tynah and his Wives as usual dined with me to day. He took an opportunity to solicit the attendance of the Surgeon on his Youngest Child Oro, oh [marginal note: 'see 8th May'], who he said was very ill. We found it under the care of an old Man, for what <which> is strange, Women are not permitted to be attendants on any of the Royal Family, so that Male or Female, the Children are unnaturally nursed by Men. [unnaturally' appears also in ML but has been crossed out, probably by Bligh] The Complaints <Complaint> of the Child was said to be in his bowels, <and> the belly was much distended; but the Scrofula seemed the most <more> alarming symptom <disorder>, for in one groin it had broke out, & in the other were swellings which convinced us of the deplorable state this poor infant was in <of the poor infant>. I told Iddeeah to take better care of her Child, and altho I disputed the propriety, she insisted that Whyerreddee's attention should be engaged towards it & not particularly hers. It is not extraordinary that Tynah is not remarkably fond of his Children, for he is in some degree weaned from them, by the accursed Custom of their becoming <his> superior in rank. ['accursed' appears also in ML but has been crossed out] On that account no one approaches them but the Mother to give <who gives> them suck, and the Man who is the Nurse. The Moments therefore that <in which> the paternal feelings would be delighted with <gratified by> the little tricks of its Offspring, and view with pleasure the infant progress of the mind <in which the progress of the infant would be observed with delight>, are here lost to the Father. When he sees or speaks to his Child it is at a <the> distance of ten or fifteen Yards, and the Man who brings it is often cautioned not to come too near, thus untill the Children become Men and Women, and He has performed the Ceremony of Oamo [marginal note: 'See 20th and 27th April'] do they mix together like other people.

It is happily different with the lower order of the People. The Father and Mother have mostly their flock of little Children about them, they nurse them with great care and tenderness, and receive returns of Affection and respect. In short no Parents can regard or attend on <to> their Children more than they do, and but few more engaging and pretty Children are to be met with, could we divest ourselves of the dislike to the Colour.

Monday, June 4th

Light Variable Winds round the Compass and fair Weather. Thermometer from 75 to 79 ½ Degrees.

In commemoration of<the Birthday of> our most Gracious and Good King we held this Day as a Festival. At 8 <OClock> in the Morning both Ships were dressed to the great delight of the Natives. At Noon the Marines were drawn up under Arms and Fired three Volleys, and the Indians <Natives> joined <in> with us in three Cheers. At One O'Clock the Ships fired 21 Guns each. To every person was served an allowance of liquor, and the day was spent with great cheerfulness and good humour. At Night I had a Dozen Sky Rockets set off, and Mr Tobin having made two small Balloons the whole were successfully displayed to the great pleasure and satisfaction of 600 Persons. 'Mahannah no tErree Brettanee, King George. (The King of Englands Birth Day – King George.) was repeated every minute by Men Women and Children. All the Chiefs were collected about us, and drank to His Majesty's good Health, and afterwards dined with me. Tynah got drunk, but the other Chiefs were the better for the Wine. They

are all very fond of Rum, Brandy or Wine, and will generally get drunk if permitted. Twice a Day is the course with their Avah, so that some of them have but few hours of the twenty four when they can be considered sober. Whydooah [Vaetua] [marginal note: 'the Brother of Tynah'] remarked <as usual> to me that the English Avah was better than the Otaheite; for if it took away the use of his limbs it never did <that of> his tongue; it always made him feel very bold.

Our custom has been to overhaul the Plants every Monday morning. They had a very fine appearance to day, and I have the pleasure to think every Plant has firmly taken root. Our Account now stands thus –

Pots of Bread Fruit -----	1099 -----	two Plants in most of the Pots
Tubs of Ditto Ditto -----	34 -----	four and five Plants in each
Boxes of Ditto Ditto-----	26 -----	Ditto Ditto
Pots of Rattahs -----	25 -----	four Plants in each
Ditto of Oraih-----	12 -----	
Ditto of Vees or Avees-----	25-----	two and three in some of them
Ditto of Oahighyah-----	32 -----	Ditto Ditto
Ditto of Peeah -----	7 -----	Ditto Ditto
Ditto of Mattee -----	6 -----	Ditto Ditto
Ditto of Ettow-----	6 -----	Ditto 'Ditto

<Mahannah no tErree Brettanee, King George' (more likely, 'mahana no te Ari'i Peretane, Tini Tihoti.)>

Tuesday, June 5th

Fine Weather with same Calms. Wind East. Thermometer from 74 to 80 Degrees.

Employed at the Forge. Got on board the Launch, and hauled the large Cutter up to repair. Sailmaker Employed about the Jib and Main Top Stay Sail. Carpenters making railings for the Sky lights to prevent «any» things falling on the Plants.

Hauled the Seine and caught about 150 lbs of Fish.

Sufficient supplies except of Bread Fruit, only a few Baskets <of which> are brought on board. Tarro and Plantains, we have instead of it, <but> not in great altho sufficient abundance.

The indolence of the People in our neighbourhood is so great, that now the Breadfruit is not to be had, they have very little to eat. No Country in the World would produce greater plenty of Ground Provisions, yet these lazy wretches cultivate scarce a yam nor Potato. In the whole district of Matavai and Oparre I have not seen half an Acre of ground Provisions, if I except about that quantity of Tarro at Oparre, but their late broils joined with their natural indolence has <have> most likely been the cause of the present scarcity.

Wednesday, June 6th

Moderate Sea Breezes at East. Land Winds at SSE – fine Weather. Thermometer from 73 to 80 Degrees.

Employed at the Forge. Mending Sails. Repairing the large Cutter. Making Railings for the Sky Lights. Washing Ship and Airing with Fires.

As Tynah engaged to go down to Tettaah [Fa'a'] to get some Plantains & other provisions for the Ship, I sent him away in the Boat by day dawn with sufficient presents to have purchased a large quantity, but he was not

successful, for he returned about 3 OClock in the Afternoon with only a few Plantains and Cocoa Nutts. I never saw a regular Plantain Walk [i.e., regularly spaced orchard] in Otaheite. A few trees are stuck about their Houses, and others are dispersed around the Hills in the same manner – this is all the trouble taken with them, or with any thing else that requires regular planting – cleaning <clearing> and keeping their grounds neat and free from Weeds is beneath the care of an Otaheitean. They have as little neatness about their dwellings. An Otaheite Village, if their mixt Dwellings may <can> be so called, is the dirtiest place imaginable, every thing is thrown before and around the House, even if they fix their Sheds upon the Sea side they will not take the trouble to throw the filth into the Sea, if they have <only> ten yards to carry it - yet no People in the World are cleaner in their Persons. So much sloth and indolence may be attributed to the vast support that All bountiful Nature has given to them in the use <possession> of the most valuable of all Fruits of the Earth, the Bread Fruit and Cocoa Nutt.

I asked Iddeeah today if her Name was to be changed on account of her late Child dying, she said no as the name was given to the Childs Aunt, Wattowaw, who in my last Voyage was called Towry. It is very extraordinary the shifting of Names in this Country <the changing of Names in this Country is very extraordinary>. Upon the permission of the Erreerahigh a Chief may take any name he likes, and if it happens to be the name of any particular Article - of day - night, or any other known thing, another is thought of or it to be called by <by which it may be called>. Example - Pomarre, (the name of Tynah & Iddeeah,) is from Po, night, and Morre the Name of the disease the Child died of. To make up for the loss of Po, in the language, Ooarroo,ee is substituted.

Oreepyah has fancifully taken the name of Apopo [?]. In the language it means To morrow, but it is very odd, that in supplying the want of this Word they have substituted Ahnonnahigh [ananahi], which before, and does <even> now mean Yesterday.

Since my last Voyage, Heivah, the common name for all their Dances has been taken by Terrederrie [Teri'irere] [marginal note: Chief of Papparrah and son of Oamo; this was his first name next to Tomaree & now Heivah or Heivahrow], and it [dancing] is now known by the term Oopeowpah.

Tynah also took the Name of Mattee [mate], which signifies to kill, and Po,ee [pohe] was ordered to be used instead of it, which was strictly attended to. I remember Iddeeah scolding at the People when they inadvertently made use of the word Matee.

I should imagine this mode of changing Names must be attended with many disadvantages to the language. The alteration in the course of a Century must be very great <and> makes it difficult to be understood.

Thursday, June 7th

Fresh Breezes at East and some Calms, in the Night Winds from the Land at SE and S by E. Thermometer from 75 to 80½ Degrees.

Employed about the large Cutter. Fitting the Ports – mending Sails and Hauling the Seine.

Sufficient Supplies of Hogs, Plantains, Tarro and Vees, but Breadfruit only a few heads. Caught very few Fish.

Found a few of the Plants attacked by a kind of Weevil which

entered the Rinds, and made their doing well very doubtfull. I therefore directed them to be shifted, lest the other Plants might be injured in our Voyage home. We have but very few People about us, and no person but Tynah and his Wives of any consequence who dine with me every day. Otoo with his grand Father Otow, are still absent. Whydooah is not a constant Visitor, as the most of his time is devoted to drinking Avah, and «he is» in a state of Stupefaction. The Erree Women are now become fond of this «that» pernicious root, and are generally drunk once a Day.

Friday, June 8th

Fresh Westerly Breezes in the Day, and very Cloudy threatening Rain - at Night Cloudy and Wind from the land. Rain in the Mountains. Thermometer from 78 to 82½ Degrees.

Employed at the Forge. Repairing the large Cutter. – Sails – and about the Rigging. A Party on Shore cutting up a Tree that Tynah gave to us. Sufficient Supplies of Hogs, Plantains, Vees, Mahie and Tarro.

Saturday June 9th

Light Breezes and Fair Weather with Calms in the first part of the Morning. Land Winds at Night. Wind East and SE. Thermometer from 74 to 80 Degrees.

Employed as Yesterday in the Morning, but the remainder of the Day the people had to themselves to mend & Wash their Clothes. Hauled the Seine without any success.

Sufficient Supplies as yesterday, but no increase of the Natives about us, scarce ever more than a Dozen on board at a time. The Young Breadfruit are in abundance upon the Trees, and get a head or two brought to me almost every day.

Sunday, June 10th

Light land and Sea breezes E and SE. The Thermometer from 75 to 80 ½ Degrees.

Washed and cleaned Ship. Hauled the Seine. Mustered the Ships Company and saw them all clean dressed. Performed Divine Service. Gave leave to a Party to go on Shore.

Sufficient Supplies of Hogs, Plantains, and Tarro, and abundance of Vees and Cocoa Nutts.

Monday, June 11th

Calms and Winds at West and WSW – and the Thermometer 77 to 81 Degrees.

Employed at the Forge - Mending Sails – about the Rigging - Carpenters about the Large Cutter, lining and fitting the Ports. Cooper repairing Casks and making small ones for the Boats.

About a half past 10 at night Mr. Guthrie informed me an Indian<a Native> was discovered thieving at the Post, and that the Centinel had fired at him.

These People are become so troublesome in <the> dark Nights, that it requires <required > our utmost exertions to prevent them from taking away all we have. I fear very much some of them will be shot, for I have been under the

necessity to give orders to that effect, in order to deter them in their attempts. One Viscious [sic] fellow may destroy all our Plants, and cut our Ships adrift. Every Man, Woman and Child, know they dare not come near the Post or Ships after dark, and the Chiefs are so sensible of the propriety <of the prohibition>, that their constant reply <to my complaint> is ‘Why don’t you kill them.’

The following paragraph appears in ML but has been crossed out:

This evening on my coming on shore I was informed by :Mr. Pearce the head of the Marines that the Serjeant was under arrest for insolence and contempt to him. He said that the charge was, that in asking the Serjeant why he had not employed a party of men as he had directed, & on investigating the cause of his neglect, the Serjeant had with contumacy and disrespect uttered the words ‘I know my duty as well as any man can show me’ & on being threatened to be complained of to me, said with great indifference, ‘Sir no person can prove I have said so to you,’ for no one was present. That in addition to this charge against the Serjeant Mr Pearce declared he had proof of very great neglect, but that he had hitherto not brought it before me with a hope that the man would behave better in future.

I desired the Serjeant might be continued under an arrest untill the Morning when I should enquire into the affair.

Tuesday, June 12th

Light Westerly Winds and Fair Weather untill Noon when the Wind came very strong in Squalls from the West WNW and NW with a smart Shower of Rain. At night Calm.

Employed mending Sails - repairing Boats - Armourer at the Forge - Cooper repairing Casks - Refitting the Rattlings and about the Rigging. [‘rattling’, small cordage used to strengthen edges of sail.]

Sufficient supplies of Hogs, Plantains, Tarro, Vees, Cocoa Nutts, a few yams and head of new Breadfruit.

We have Natives about us, and no Strangers. Tynah and his Wives dine with me every day, and occasionally as it suits their convenience, Monah and Orepyah with his Brother Whydooah. The three Brothers [i.e., the latter two and Tina] are become very drunken and the Women not much better for they all drink Avah. Tynah has been so bad lately, that I have been obliged to forbid any person giving him «any» liquor. Wine is no longer palatable to them, they call for Spirit, and have given it the name of Avah Tyo [‘ava taiō] or friendly draught. It is difficult to get any information respecting their manners or Country, they seem suspicious of every enquiry.

I passed in my Walk to day a Morai which was called Roohaddoo - it consisted of a few Stones about three feet square, pieces of plaited Cocoa Nutt leaves (called Tapaow) [marginal note: ‘Evahighree [e vahi -ri, a place - little ?] when presented to a Chiefs feet’] placed before it with some small pieces of Tarro and Cocoa Nutts. The Evatah [fata] or Alter of Offerings, was a Palm Stump with a small Stage on it, on which was a Cocoa Nutt Grater [marginal note: ‘a piece of Coral’], «and» some Cocoa Nutt , Mahie and an empty Basket. The whole was fenced in, and I found it was just erected to ensure success to a kind of Ware [weir] or Dam which Tynah has made with Stones without Point Venus to catch Fish. Prayers have been performed, and the Deity supplicated by Persons of

the Priesthood.

I heard <that> the Thief that <Man who> was fired at last Night was wounded - Shot through the Shoulder, and had sett of [off] for Tettaha [Fa'a'a]. He was traced about 200 Yards by <some drops of> his Blood. It seemed to give pleasure to our Friends here <but I am much concerned at the necessity I had been under of giving orders to fire.>

Wednesday, June 13th

Light Variable Winds and Calms. Much Swell in the Bay. Thermometer from 76 to 81½ Degrees.

Employed as Yesterday. Cleaned Ship. Sufficient supplies and more Bread Fruit.

Our Plants are doing remarkably well and <I> expect that in the course of a Month at farthest they will be fit to bring on board.

Our Sick List consists <only> of Venereals - 19 out of 20 who were in it still remain under cure.

Thursday, June 14th

Light Westerly Winds and Calms with much Swell in the Bay. Thermometer from 77 to 80 Degrees. In my Observatory on Shore it was 90 Degrees.

Employed Breeming the BendS. ['Breeming' - clearing the ship's bottom of shells, slime, etc.] Mending Sail. Cutting Wood. Armourer at the Forge. Carpenters repairing the Boats, and fitting the Ports. A few hands completeing the Rigging.

Sufficient Supplies of Hogs, Plantains, Tarro, Cocoa Nutts and Vees - a few yams and heads of New Bread fruit.

<But> Very few Natives about us, they regard us with very great indifference, <so that> we see no strange People of any consequence, or does any thing pass interesting or worth notice. Tynah, Oreepyah, and their Brother Whydooah so completely stupify themselves with Ava every day, as have affected their faculties. They have however faithfully promised me to drink less of it in future.

<The sick list are all Venereals. It contains at this time 20.

Four have been cured.>

Friday, June 15th

Light, Easterly Winds and Calms the Nights and Mornings are generally Calm with light Land Airs.

Employed as Yesterday. Supplies sufficient but am frequently obliged to send People to Oparre and about these Districts to purchase them. The Natives seem indifferent to any intercourse of Trade with us. We have now scarce <scarcely> twenty Persons on board in a Day, and not more who come to the Post at Sun down to see the Marines exercised; where we have had several hundred since we have been here, and many hundreds every Evening of my stay at Oparre last Voyage.

Saturday, June. 16th

Light Breezes Easterly in the Day, with Land Winds and Calms during the Night.

Employed Cutting Wood in the Morning, better <latter> part of the Day Washing and Mending Clothes.

Supplies more than we can use of every thing but <article except> Breadfruit, several Cannoes having brought off fine bunches of Plantains, Tarro and several Hogs. Cocoa Nutts we have in abundance. We speak comparatively when we say Moderate supplies. Sometimes we have a quantity that spoils <which is spoiled> because we cannot make use of it. Not one day have we been without a perfect sufficiency.

Sunday, June 17th

Light Variable Winds and Calms. Thermometer from 72 to 80 Degrees, on Shore in the Air 82 Degrees.

Mustered the Ships Company and saw them all clean Dressed. Performed Divine Service. Gave leave to a Party to Walk on Shore. Hauled the Seine but caught no fish.

Tynah had Visit to day from some of <the> Tiarraboo People - they were of no consequence with respect to Rank, as is common, however, <commonly the case> he found himself engaged for the day to direct proper supplies, and to amuse them. A Maownah [ma'ona] or Wrestling Match gave a change to the dull scene we experienced every day, but as the Tiarraboo people had only a few Champions; a number of fine active Boys gave us more amusement than the Men. The Strangers were rather uneasy at every Victory they gained for fear it would displease me, and to the last I could not convince them that I was disinterested. There were several knock down blows between some of the Parties before they grappled. My account last Voyage of this exercise prevents my saying any thing particular of it, <as> I have not seen anything new.

Monday, June 18th

Light Winds at East and Calms. Thermometer from 79 to 81 Degrees. On Shore 83 Degrees at Noon in the Shade.

Very sufficient Supplies.

Employed Cutting Wood. Making Canvas coverings for the greenhouses on the Quarter Deck. Painting the Ship's Stern & Head. Armourer at the Forge.

Our Old Friend Hammennemanne returned from his Tour round the Island. Otoo the Young King with <and> his Grand Father Otow will <would> still be absent for some time. It appears that the purport of this Old Man's journey is to collect Cloth, Hogs, and whatever he thinks will sell to the people of the Ships, and to make Friends of all his Chiefs before I Sail.

The Plants are doing exceedingly well, which is a peculiar happiness to me, as my time of Sailing draws so near it make their well doing anxiously interesting to me <my time of Sailing draws so near as to interest me very much in their well doing>. This with various other things respecting our <my> future welfare (along with my? Astronomical and Nautical Observations), keep me laboriously employed, and labouring <altho suffering> under a constant

Nervous Head Ach which sometimes distracts me.

Our Sick List consists of 22 Venereals.

Tuesday, June 19th

Light Easterly Winds and Variable with Calms. The Nights and Mornings finely serene and clear. Thermometer from 75 to 80 Degrees.

Sufficient supplies. Employed at the Forge. Cutting Wood.

Sailmakers making covers for the Green Houses on the Quarter Deck. Carpenters painting the Ship Sides and cutting Scuttles in the Cabin Ports to give Air to the Plants when the Ports cannot be opened. Washed and Cleaned Ship.

A tolerable sized Chest was shown to me to day made in our manner by an Otaheitean. It was really a curiosity - the hinges were made of Wood, the sides duftailed and put together perfectly square, and the lock was made like ours with a bolt all out of wood; with a Key made of a Piece of Iron. The whole showed so much ingenuity, that I made a present to the <this> Man as a reward, and he bartered his Chest away in exchange for an English - one to one of the Gardeners.

I was sorry to hear again of a <an> human Sacrifice. Iddeeah informed me that the Chiefs of Waennah - [Huahine] (called Ohaaine in Captain Cook's Map) had sent one to Otoo. I found it wrapt up in a platted Cocoa Nutt branch Slung to a Pole as usual - it stunk <stank> very much, and on that account was hung up among the Bushes apart from any dwelling. The late disturbance and War between Matavai and Oparre People was the cause of this Sacrifice. The People of Waennah took part with Matavai, and the offence was not to be forgiven but by this melancholy claim <for pardon>. The absence of Otoo prevents any thing being done untill he returns, when the Eye will be presented, and the Etuah supplicated to continue the friendship between the two Districts.

I am now perfectly satisfied that Human Sacrifices are common and very frequent. If a Chief or Powerful Man seriously offends the Erreerahigh he is obliged to obtain forgiveness by this means. It <sacrifice which > is not to be refused, so sacred is it as a pledge of faith and good will. It is evidently not confined to making Peace or declaring War, or supplicating the Etuah on an emergency, or any general calamity.

Wednesday, June 20th

Light Variable Winds and Calms. Thermometer from 75 to 80 Degrees.

Employed at the Forge. Carpenters cutting Scuttles in me Cabbin Ports. Sailmakers making Weather Cloths for the Green Houses; Painting the Ship and blacking the Bends. Hands Wooding.

I went out to day to Sound about the Bay, & towards Oparre We found many Corral Banks, and some dangerous places for a large Ship if coming in with a Swell in the Bay. Three and four fathoms were <it was> in several places off Tarrah towards the Dolphin [i.e., the Dolphin Banks, where Wallis' Ship went aground]. On my landing at my second Station to take some bearings I was seized with a burning heat in my head and flushes in my face that I could no longer support myself. I was got <carried> under the Shade of<the> Trees, and by help of some kind Natives who brought me Cocoa Nutts and Apples I recovered, got into my Boat and returned on Board where the Fever happily went off. I left the rest

<to day> to be done by Lieut. Portlock whose allertness and attention to his duty, and every thing I direct him to do, makes me at all times think of him with regard and esteem. I have now scarce <no longer> the power of bearing much fatigue. Many necessary duties however cause me to suffer a great deal <and I am frequently overcome. The Surgeon Mr Harwood consider my disease Nervous>. {In ML this paragraph continues, as follows, but has been crossed out] <Besides a constant Head Ach, I have frequently in the day a sinking at the pit of my stomach, then a dreadfull heat flies up into my Face, which all but [a report?] seems to fly out at the top of my head, as if shot through me - a lowness and flurry of my spirits takes place. For a week past I thought I got the better of my complaint but this unfortunate busyness today has undone all

Thursday, June 21st

Fresh Breezes and fair Weather. At Night Land Winds and Calms. Wind E, ESE - SSE. Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed Cutting Wood. Painting the Ship. Sailmakers making covers for the Green Houses. Gunners Employed Airing their Stores.

Sufficient Supplies of Hogs, Plantains, Cocoa Nutts, Tarro, Vees and an increase of Bread fruit. All these articles are brought to us from a few People belonging to the District of Matavai and Oparre. About ten or a Dozen Cannoes are all we have <which come> off to us in the course of the Day.

The want of Breadfruit has freed us very much from being infested with the Flies. While the Fruit is plentiful they are a plague to us - <for as> it drops from the Trees when ripe, and the Otaheiteans taking <take> no pains to clear away the filth [i.e., of the rotting breadfruit], the Swarms of Flies <which are provided > are troublesome to us beyond measure.

I happily recovered from my Fever, but remained oppressed <occupied> with a dreadfull head Ach. I dare not <about midday> expose myself to the Sun. The shining of it upon any part where I am affects me in so violent a manner in my head that I cannot bear it. Before the Sun Rise I bathe in the fresh Water and return on board. - & after Sun down take my Walk, so that a few Days I hope to be tolerably well again.

Friday, June 22nd

Ditto Weather. Thermometer from 75 to 80 Degrees. Employed as Yesterday.

I found myself much better to day <so that> I was able to protract off my Survey, and examine and rectify the Soundings about this place. I continue to bathe in the River, which before Sun Rise is remarkably Cold and refreshing.

At intervals of ten Days, & a fortnight we have Fleets of 10 & 15 Sail of Cannoes passing and repassing to and from Teturoah – they bring a quantity of dried Boneto and other fish, which are considered dainties by the Otaheiteans, but by us not worth eating.

In the Course of the Night a Thief found an opportunity to pass the Centinels and Officers on Guard at the Post, and take from out of the House a Bag of Cloathes belonging to Lieut Guthrie. It was a large quantity of dirty linnen to some amount – how the Thief could have got it out & pass the Centinels is incredible. At what time it was taken away was not known, we could not therefore fix the neglect on any particular Man. The Guard has hitherto been 3 Centinels,

One Corporal to visit them and see they do their duty, and a Midshipman to superintend. The relief <superintend is> every two hours. I ordered another Centinel so that we have now four Centinels to prevent Mischief.

Sunday, June 23nd

Moderate Breezes and fair Weather. Calms and Land Winds in the Night. Wind E by NE by E by S, SSE. Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed drying Powder and Gunners Stores. Sent a Party to Cutt Wood. Sailmakers making Hoses [i.e., flexible tubes formed of leather or tarred canvas, to conduct fresh water into casks]. Washed and Cleaned Ship. Cooper repairing Casks. Afternoon all hands repairing their Clothes.

Very sufficient Supplies and Breadfruit coming in Season again. I suffered vastly in my head to day I cannot bear the sight of the Sun. In other respects I am terribly well – before Sun Rise and about Sun set I am able to see into all necessary duties, and regulate all busyness on Shore.

It gives me peculiar satisfaction to see my Plants thriving. I have now once more with unwearied zeal and attention procured that great and valuable object, and hope God will grant my endeavours to <may> be crowned with success.

Sunday, June 24th

Very fresh Winds at E by S and extremely hazy during the Day, but fair in the Night. Thermometer from 79 to 82 Degrees.

Very sufficient Supplies. Caught 100 lbs of Fish with the Seine so that every Man had Fish and Pork for his Dinner. Mustered the Ship's Company and saw every person <one> Clean Dressed and Performed Divine Service.

My health much better to Day. My Friend Tynah and Oreepyah appear very much concerned at the theft committed on Friday Night, and have promised to do their utmost to discover the Thief and bring the Clothes back. To Morrow Tynah goes to Tettaha [Fa'a'a] under an escort of our Boat armed, and a Lieut. to accompany him, and I have determined on sending Lieut. Portlock to Attahooroo to bring away a Boat of the Matilda's which Monah has been after for me, and <which he> has sent word it <me word> will be forth coming on the arrival of my People. My motive for taking his Boat, if she is worth repairs; is to assist me in case of accident in my Voyage through <the Straight> between New Guinea and New Holland.

Monday, June 25th

Fresh Gale at East and E by S and Fair Weather. Thermometer from 77 to 81 Degrees.

Sufficient Supplies.

At dawn of Day Lieut. Portlock set off for Attahooroo, and I sent Tynah down to Tettaha with Lieut. Tobin to try his success to get Mr Guthries Clothes. They returned with a report that the Thief had gone to Attahooroo, and <that they> were not able to get a single Article that <which> was stolen. I could not expect Lieut. Portlock back untill To - morrow.

[The following paragraph appears only in ML, where it is crossed out.]

<From Surmises of Mr Tobin we have reason to suspect the sincerity of Tynah and Oreepyah with respect to their professing themselves anxious to regain the Clothes.>

Employed getting Chests out of the Ship to destroy the Cockroaches. Cleaning below and Washing with Boiling Water to destroy the Nests and haunts of all manner of Vermine. The Ship is far from being pestered with Cockroaches or any kind of Vermine; but I consider it necessary to keep clear of them if possible, and therefore have adopted this plan of Washing with boiling Water which destroys every offensive thing, and becomes a salutary operation to the Ship in general. The operation is performed thus. The Coppers and all Vessels are got ready with the Water - a select number of People with Quart Pots are stationed and on my giving the word every hole and crevice is so deluged that few Vermine escapes. The Men are Clothed with Jackets to prevent being scalded, and the Ship for an half Hour is a complete Vapour Bath.

Tuesday, June 26th

Moderate Trade Winds E by S. Land Wind SE at Night. Thermometer from 77 to 81 Degrees.

Sufficient supplies. Employed as Yesterday cleaning the Ship of Vermin by Washing with boiling Water. I first thought of this expedient when I commanded the Bounty. I recommend it as the most effectual and sure method of clearing of <cleaning> Ships of contagious diseases <if it be> followed by constant airing with large fires.

A little before Noon I had the pleasure to see Lieut Portlock arrive from Attahooroo, and with him the Whale Boat, which after some deliberation was given up to him, altho not to the general voice of the People.

Attahooroo is the largest County in this Island, it is divided into two Districts or Chiefdoms. The Northernmost, called Taigh <Pa,igh> [Pa'ea], was Governed by Poohaitaiah <Po,ahaitai,a,h.> [Pohuetea; marginal note: 'Potatow when I was in the Bounty'], and the Southernmost called Paterre [Patea?] was governed by Tettowah [Te To'ofa], Men of great consequence when I was here in 1788 and in Captain Cook's time. These <The> Men are now dead, and Children are elected. Tettowah left a Wife and Son who naturally succeed to his power and influence, but Poohaitaiah left no Child, and I believe in consequence <of it> the present Minor Chief, some relation, is not firmly fixed in his government.

It was at Paterre that the Boat was <The Boat was at Paterre>. The Mob were for keeping <inclined to keep> it, but Tettowah's Wife ordered it to be given up, which after a few hours was effected upon Mr Portlock's declaring if he did not return with the Boat, I should in a Day or two be round and set fire to the Country.

The endeavours of Tettowah's Wife were seconded by a very clever <young> fellow called Terraighteerree - his official capacity is that of a Priest and <he> had great weight among the People.

On the Boat being Launched into the Water, Mr. Portlock made a present to the Chiefs which I had given him for that purpose. He relates that they received it with great eagerness, as if they had known the Value of Iron without ever having <had> the use of it, and withall expressed a thankfullness which gave him much <great> pleasure. They gave him cause to think the Matavai and Opatee People had prevented their having intercourse with us, and on his assuring

them of my friendship it spread a general satisfaction. Tettowah's Wife with Terraighteerree; her second Husband Towryihgno, and her Brother embarked to see the Ship, where they arrived in time for Dinner.

Tettowah's Wife they call Oweehee Vaheine [*'ivi vahine*, widow, a common Name to Women who have lost a Husband.] She is a Stout good looking Woman.

I found a shyness about our Friend Tynah and his Wives to this Woman and her party. He had bantered me the Night before about my getting the Boat, and I now in my turn laughed at him. I also made a very large present of Valuable things to the Strangers, and made a great deal of them, so that they were truly delighted. The Men drank freely of all our liquors, and eat Cheese and drank Porter. All Strangers ask what the Cheese is made of and it is a standing joke with our Friends here to call it Teeappapow, (Part of a Dead Body) [*ie., tupapa'u*, corpse or ghost]. In the Evening they all went on Shore with Tynah who provided every thing for them. Owehee Vahiene eat nothing while with us, for no Woman except Iddeeah and Whyerreddee will ever eat before me, and on Shore as is their custom, they eat apart from the Men.

Oporeeonoo [*Poreonu'u*] or Great Peninsula of Otaheite is divided into 12 Counties under these Names - Matavai, Oporee, Tettaha, Taaigh, Paterre, Papparrah, Wyooreedee, Iddeeah, Whaannah, Tierrai, Happyano. They sometimes place another between Papparrah and Wyooreedee called Atteemono These Counties have different districts or Chiefdoms, each of those of Taaigh and Paterre is as large as any one County. There is however a mistake [*marginal note: 'Capt. Cook does it'*] in calling the whole Oporeeonoo, for I find there are three Grand Divisions, which include the subdivisions as follows. Under the Head of Oporeeonoo lie Oporee, Matavai, Happyano, Tierrai, Whaannah, Iddeeah, Under the Head O'Taiwyyootah [*marginal note: 'or Tevvyootah'*] lie Papparrah, Atteemono, Wyooreedee, Whyerree. Under the Head [*of*] Attahooroo lie Tettaha, Taaigh and Paterre.

Tiearaboo [*Taiarapu*] makes a fourth Grand Division under the head Tevvyty, and the whole Land [*Island*] is called Taheite, - Otaheite improperly from no Taheite, of Taheite, the sign of the Genitive Case. Tevvyty is also divided into 12 Counties.

When the Island was formed into these four Grand Divisions it was governed by One King. I cannot consider it strictly so since I have known it. Each of the Divisions have a power which governs it independent of the rest. We have strong traits of it at this time. The Division of Tevvyootah is governed by a Person who certainly has had equal and like <similar> Power to Otoo. This is Tomaree – he had the Eye of the human sacrifice presented to him - wore the Maro, and every person uncovered to him. Every Person <every one> agrees that no other Chief had the power like Otoo & Tomarre, but this was before the present boy Otoo was born. All the superior marks of distinction are now shown to him. Tomarre formerly called Terreederi [*Teri'irere*] is the Son of the famous Opureah [*Purea*; *marginal note: 'Obereah according to former accounts'*]. He married Terreenaharoah [*Teri'inavaharoa*, Tynah's Sister, as I have stated in my last Voyage, and of course is the present (Boy) Otoo's Uncle.

The Division of Tevvyty has since our time been governed by one Chief of the Name Whaeeahatua [*Vehiatua*]. This has been always the name of the Person who reigned there, and as Terreetapanouai, Tynah's Son, has become Heir to the late Whaeeahatua, he has also taken the name.

The Division of Oporeeonoo is governed by Otoo, so that here we see something like three distinct Princedoms, and I believe Attahooroo was a fourth - how it has happened to be divided I cannot get informed <of>, for by the division, neither of the Chief, altho allowed to be people of consequence, have the Rank of the others, altho they have governed their respective Chiefdoms with equal power.

If it was not from the assertions of every one that Otoo was Erreerahigh; that no person else wore the Maro, or had the Eye of the human Sacrifice presented to him, I should pronounce it as a certainty that the Island was divided into four Princedoms totally independent of each other.

To know the exact state of the Government of the Island it would require a person to be some time in each part of it – a just conclusion might then be formed; but the information of any party is doubtfull, and the Strangers who visit us are cautious to give intelligence that may offend.

There are two Words which they attach to the different Subdivisions of the Island. One is Manno, and the other Matynah. Oparre & Attahooroo have each two Manno's, but all the others, even Tiarraboo they say are not Mannos but Matynahs. The People of Oporeeonoo are Matynahs no [of] Tynah. Those of Tiarraboo are the People [marginal note: 'manno'] of Whaeeahutuah. Those Tevvyoyootah are the People of Tomarre and those of Attahooroo of Tettowah Poohaitaiah - yet they say that the whole of them are Matynahs no Otoo. This certainly implies he is their King.

Matynah [mata' eina'a] signifies a set of People belonging <to> and governed by a Chief but I am at a loss to know what Manno means, unless it is the place of resort or Palace of the King.

I conclude therefore that Otaheite is a Kingdom divided into four Grand Divisions or Princedoms. Each of those are divided into governments, and these are again subdivided into parts which may be properly called districts or Circuits of inferior authority - Counties, Corporation Towns & Villages.

Wednesday, June 27th

Moderate Breezes and Cloudy Weather. Wind East. Thermometer 77 to 81 Degrees.

Employed overhauling Chests and Clothes on Shore to clear them of Cockroaches and Washing between Deck with boiling Water. Kept fires in all Night to Air the Ship. Employed some Carpenters repairing the Whale Boat Sailmakers about Boat Sails. Sufficient Supplies.

Thursday, June 28th

Moderate Winds at E by S and Calms in the Night & Morning. A Heavy Dew. Thermometer from 76 to 81 Degrees.

Sufficient Supplies but none to spare this Day. Our Attahooroo Friends left us with a promise of returning in five Days.

Employed in the After Hold. Began to Paint the Starboard Side of the Ship, and paid the Bends with Pitch and Tar mixed, Made Nettings to cover the Skylights of the Plants, and Employed the Carpenters Sawing Plank and repairing the Whale Boat.

Friday, June 29th

Land and Sea Breezes at E & SE by S with Calms in the first part of the Morning. Thermometer from 75 to 81 Degrees.

Employed repairing Boats Sails. Repairing the Whale Boat, Sawing Plank. In the after Hold, and Cooper repairing Casks.

Sufficient Supplies, but obliged to send about the Shore to purchase them, very few <being> brought <off> to the Ship. No people of any consequence about us but Tynah and his Wives who Dine with me every Day. I send the Boat regularly for them at Noon.

The Plants are coming on remarkably well. I still remain in an uneasy state in my head and I cannot bear being exposed to the Sun, so that my shore busyness I execute early in the Morning & towards Evening.

Saturday, June 30th.

Fresh Breezes at E by N and ENE which always brings a Swell into the Bag. Thermometer from 76 to 81 Degrees, on Shore about 3 or 4 Degrees hotter.

Employed in the Main Hold the first part of the Day. Afterwards the People had to themselves to mend and wash their Clothes. Supplies as Yesterday. Very few Canoes off to us, or about the Post. The Natives appear to care very little about us.

Sunday, July 1st

Fresh Breezes and fair Weather with Calms in the first part of the Day. Wind E by S. Thermometer from 75 to 81 Degrees.

Washed and Cleaned Ship. Hauled the Seine and caught a few Fish. Mustered and saw every Person clean Dressed. Performed Divine Service. Gave leave to a Party to go on Shore to Walk.

[The following paragraph appears only ML, where it has been crossed out.]

<Read a letter from Mr Pearce [the Officer in charge of the Marines] today requesting a Court Martial as soon as we came were [where?] it could be held on Sergeant for disobeydiance of orders and neglect of Duty. This refers to my accounts on the 11th and 12th June. I ordered the Serjeant to be a Prisoner at large.>

We have Canoes constantly passing and repassing in Fleets to & from Tetooroah on every favourable opportunity. In one of them to day arrived a Boy, who in my last Voyage I mentioned <as> being adopted by Teppahoo [Te Pau] and Teranno, the Chief of Tettaha and his Wife. He was a fine promising Child but he is now diseased in the spine – his Backbone bends outwards to such a Degree that the Boy is obliged to be carried - he cannot sit upright. The Surgeon Mr. Harwood considers it owing to the Scrofula, as the Youth and all his Friends declare he had no hurt. The various appearances this dreadfull disease puts on is <are> truly Shocking.

Monday, July 2nd

Fresh Breezes and fair Weather. Land Winds at Night E by SSSE. Thermometer from 75 to 82 Degrees.

Employed in the Main Hold. Carpenters repairing the Whale Boat and lining and fitting the Ports. Armourer at the Forge making Hinges for the Port Scuttles. Sent Hands to cutt Broom Stuff. Sailmakers repairing the Boats Sails. Served Tobacco to the People.

Sufficient Supplies but I am obliged to send People about the Country to purchase Hogs. Breadfruit still continues scarce, but the Trees have a very fine show of them about half and two thirds grown, and some we get perfectly fit for use. Plantains and Tarro is the Principal bread kind, for Yams have been neglected among those idle people of Matavai & Oparre. Cocoa Nutts and fine Apples we have in abundance, and I have not yet had an occasion to give my People less than one pound and a half of Pork per Day.

With my usual Visitors Tynah and his Wives, we had a few inferior Chiefs from the East part of Oporeonoo. As customary <usual>, after Dinner they began to enumerate the Ships that have been here, and how far they liked one better than another. Mine <ours> they called the healthy Ships, but dwelled much on the Discovery Captain Vancouver for Disease. It appears now to me, that instead of giving the Chiefs Wine, they have accustomed them to drink Cape Brandy which has torn them to pieces and killed many among whom is a celebrated Chief of Attahooroo called Poohaitaiah [Pohuetea] or Tootaha.

They describe the Jenny of Bristol as a Miserable Vessel and the Commander as a great Rascal.

Tuesday, July 3rd

Variable Westerly Winds and Calms. Thermometer from 78 to 81 Degrees-on Shore about 3 Degrees higher.

Supplies fully sufficient, but obliged to send about the Country for most of them, very few Natives take any trouble to bring provisions to the Ship.

I had the happiness to day to see my Plants so forward as to determine me to «begin to» fit out. I therefore begin to Day to start [i.e., to discharge] the Water we have, and to take on board fresh. Every other person fully employed, and I sent Mr. Portlock to examine the bottom between this and Oparre, which I have not yet accurately ascertained.

A Violent fit of Head Ach, with the many things I have to attend to, confined me the latter part of this day. The pain I suffer when these fits seize me is beyond all description. Happily when oft [usually] I am in tolerable health, except a great contraction of the Nerves in the left side of my Face.

In the beginning of June I observed all the Cloth Plants [i.e., those whose bark was used for bark cloth] which were cutt down close to the ground [during the recent war] beginning to shoot, and are now grown to considerable height. I now observe various other proofs of the effect of Spring. The Avee Trees are loosing their Old leaves by new shoots, and several other Trees that shed Annually their leaves are covering with new Garments <now beginning to vegetate>. The Natives give me an account of a number of Trees of this description. In one Month they say the Avees will be all gone.

Wednesday, July 4th

Fair Weather and Wind at East with Calms in the first part of the Morning and Land Winds at Night, which is constantly <commonly> the Case, and a fine Air.

Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed Starting [discharging] and filling Water. Cooper about the Casks. Carpenters lining and fitting the Ports and Scuttles and repairing the Whale Boat.

My Friend Tynah undertook to go after the Thief who had stolen the Clothes from the Post a few Days since, for I find it was done by an inferior Chief of Tiarraboo (a Friend of his Brothers Oreepyah) who we had shown great attention to <to whom we had shown great attention>, and <whom> he calls ungratefull.

It is astonishing with what indifference these People speak of Death. It has ever appeared to me that they cared little how short their existence was, they are nevertheless afraid of the final stroke, when by War or accident they have reason to expect it, while in disease they are patient and not alarmed. They have no Idea of a future State, but <expect to> fall into a degree of nothingness without reward or punishment after Life.

Thursday, July 5th

Easterly Winds with Calms in the Morning. Lightning at Night and the whole day Cloudy Weather.

Sufficient Supplies by sending on Shore to purchase them. Very few Natives about the Ship or Post.

My Friend Tynah returned to Day with part of the Stolen goods. The Thief fled into the most distant parts of Tiarraboo, and escaped with the greatest part of the Articles he had Stolen.

Some of the Matilda's Men were round at Oaitaipeeah, and brought back an account, that a Leaguer [large water cask] and part of a Yard and Plank of the Matilda were drifted there. From the Captain's Account of the Shoal, it is distant 207 Leagues from this place in the direction of S 64 degrees W.

Busily Employed Starting and filling of Water. Carpenters about the Whale Boat. Received a Launch load of Wood. Hands Sawing Plank.

Friday, July 6th

Very Cloudy, Thunder and heavy Rain all Day. Wind in Squalls from the West NW & NNE, at times Calm. Thermometer from 78 to 80 Degrees.

The Rain to day a very uncommon circumstance. It swelled the River to a great degree. Only one turn [load] of Water could be got on board. At day break we hauled the Seine and caught 550 lbs of Fish all fine Cavallies weighing from 7 to 14 lbs each. Every Man had as much as he could eat, and I was able to make some presents to our Indian Friends.

During the latter part of the Day I ordered fires between Decks to prevent damp and ill health.

No Natives about us, but we have always three days supplies before hand, and <an> abundance for our use.

Saturday, July 7th

The Heavy Rain ended with the dawning of the Day, the remaining part was attended with very heavy Clouds, light Easterly Winds and Calms. Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed repairing the Whale Boat - fitting up the Cabbin to receive the Plants. Starting and filling Water.

Some of our Officers to Day were successful in Duck Shooting, as they have frequently been in their excursions to Oparre. They brought me an account that the Chief of Paparrah was in possession of many of my Books and <brought me> one Volume of Dampiers Voyage. [interlinear note: 'he gave them'] Some remarks which I have <had> written on it with a Pencil in the blank pages at the end of the Book were perfectly distinct. I have sent a Message to Tomarre, the Chief, that I shall be glad to see him. He has hitherto been prevented from coming by a dread of my not treating him well, and I have not been able to do away his fear. I attribute it to some underhand Work of our Friends at this place, who would consider him as a Rival, and «do» not like him to partake of the benefits they derive from us.

My Plants have received «vast» benefit from the Rains, & I hope in ten Days they will be fitt to be received on Board, as I am now anxious about my time.

Sunday, July 8th

Calms and light Breezes at East the first part of the Day; the latter pleasant breezes from the Westward. Thermometer from 77 to 80 Degrees.

As usual we relaxed from Work this Day. Performed Divine Service, and permitted Men to go on Shore for their amusement.

I suspected some of the Ship's Company might be infected with the Venereal and not inclined to complain of it untill we got to Sea. I therefore, after Mustering them, and examining their Cleanliness both in Person and Dress; ordered them to undergo an examination by the Surgeon. My Surmise was not Groundless, for I found two Wretches infected with the disease, and one of them kept a Woman constantly with him. The Boatswain and a Midshipman were the two offenders.

Otow and Oberreeroah came to see me to day from the alarm they had of the Ship going away. These old People are now infirm, the Old Woman is obliged to be always hoisted up in a Chair. They are happy in their Children, who show them every mark of affection and respect, and their filial attention is such a blessing to the Old Pair as delight me <us> on every occasion.

Very few Natives come about us. All in <is> peace and quietness, but most of the Matavai People are still absent. Poeno is however permitted to return [i.e., to Matavai]. I never permit him to come to me on account of his behaviour to the Matilda's People, which I hope <and therefore I hope my conduct to him> will have a good effect.

Monday, July 9th

Untill Noon a very fresh Gale SW by W when it suddenly shifted to the East. The Weather fair but a considerable Surf in the Bay. Thermometer from 77 to 81

Degrees.

Received on board 5 Turns of Water and some Wood.

Carpenters employed about the Whale Boat – Caulking the Cabbin Deck, and were ready to lay down the Stands for the Plants. Armourer <employed> at the Forge, and the Sailmakers making a Sail for the Whale Boat.

We continue to get sufficient Supplies by sending a Person on Shore to purchase them.

My Plants are now in such charming <great> forwardness, that the Botanists have determined <Gardeners are of opinion> I need not be any longer detained <detained longer> than a Week or two at most - every exertion is therefore made to be ready to their time. Our laborious work is watering. In this particular I had two things to attend too - the one to start all my Old Water, «and"» the other to take the new up at such a distance from the Sea Side, as to be sure no Salt Particles would be mixed with it. It was necessary for <that> this duty <should > be done at the latest period I could allow «myself», that the Plants might receive the greater benefit from the fresh Water, and on this account we are now all bustle in getting ready for Sea.

I find our Old Friends very disconsolate at our preparations, and it has been with no small trouble that I have resisted the sollicitations of Tynah to proceed to England with me. He has even considered himself slighted in <by> my not permitting him, and our friendship hinged on my complying with his request to take one of his Men, who he said would be of great service to him when I sent him out again, from the many things he could learn and see in England. He was sure he said <that> King George would not refuse him had he been here, and after enumerating <he had enumerated > the many ways <in which> he had served us, <and> particulising <particularised> his conduct to the Pandora, and I had viewed <considered> the Mans Character, I could not help thinking it was the least thing I could do for him, «and» that whether the Man returned or not it was <would be> no greater <great> burthen to our Country «than it should bear». I complied with his request and he seemed happy; but after all he hoped King George would send out a Ship for him, as<for he thought> he would not have sent out so many things as I have given him <presents>, unless it was his wish to see him.

This Man's Name is Mydiddee [Maititi?], he is a fine active Person about 22 Years of Age at most, and is considered above the common run of Men in all the exercises of this Country. He exceeds most of them in quickness of apprehension, which is the first excellence next to their natural <a naturally > good disposition that <for which > we could chuse a Man. <<for». He is a Servant, and therefore a more eligible person for the purpose of learning than if he had been a Chief, admitting his intellects equal. The School is common to all in this Country. There is no knowledge to be gained in the History of the Country but by tradition, and the only education being the Company of the Chiefs and Old People of distinction; wherever nature has planted good sense and a quick conception, the Individual whether Chief or Towtow, becomes informed and well educated. Such a Towtow is more likely to benefit his Country than a Chief who would be only led into Idleness and Dissipation as soon as he arrived in Europe, as was the Case with Omai.

Tuesday, July 10th

Light Variable Airs and Calms. Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed Starting and filling Water. Carpenters about the Whale Boat and fitting up the Greenhouse, which by night was completed.

Plentiful Supply from our old Friends of Oparre, but no Strangers about us.

My time <now> passes very anxiously. In the beginning of the Week I think the Botanists <Gardiners> can have no reason to hesitate to take the Plants on board, they are in a fine thriving state, some of them have made two and three inches shoots.

Wednesday, July 11th

Pleasant Sea Breezes from the East and Land Winds at SSE. Thermometer from 76 to 78 Degrees.

Employed Watering. Staying the Masts and setting the Rigging up. Reeving running Rigging and a variety of necessary duties preparing for Sea. Sufficient Supplies.

My Old Friends, the Otoo family particularly show their usual marks of concern at the approach of my taking leave of them. Tynah is almost disconsolate at being refused going to England, and Old Oberreeroah his Mother has expressed a degree of Grief which I have every reason to believe sincere.

In the Afternoon Otoo arrived from his Tour which was shortened by the News he had <heard> of the Ship's sailing. A few <of the> Papparah people came round with him; but Tomaree refused to accompany him from a fear of not being cordially received by me – by some means he has been made believe I am not his Friend. I do not believe he has any confidence, even among his Oparre friends, indeed there is a certain distrust which hangs among these People that marks them for abounding <discovers them to abound> in duplicity.

Tomaree has certainly many of my Books & Papers, as I am informed by some of the Matilda's People. He had the impudence to send me a Message yesterday, that if I would send him Cartridge paper he would deliver me a proportion of Books for it. It appears that he is in possession of all the Powder the Matilda's People brought on Shore with them as well as the Arms, and the use he intends the Books for is to make cartridges of<he intends to make cartridges of the books>. All this information came too late to me to adopt means to recover anything.

As soon as Otoo came round to the Post, I saluted him with Seven Guns, which gave <him> a high degree of satisfaction & fed his Pride not a little. On my going on Shore a Wrestling Match took place amidst five hundred People, & it ended without anything new. As the last leisure moments I would bestow among them, I diverted the Strangers with a few Fire Works at Night.

The Sacrifice I have spoken of a few Days since (see 19th June) is to be offered to Otoo tomorrow, and if I am well enough shall attend the Ceremony.

I bantered Iddeeah with <upon> the indifference her Son showed her after a long absence, <upon> which gave me a novel sight, her taking <she took;> him in her arms (or rather on her hip as they carry their Children). <This was a novel sight to me> She was however obliged to be uncovered as they always are in the Boys presence.

Thursday, July 12th

Fresh Breezes at East during the day and Cloudy Weather. Calm in the Mornings and Land Winds at SSE at Night. Thermometer from 75 to 79 Degrees.

Employed Completing the Holds, stowing away Wood. Bent all the Sails Carpenters about the Boats.

Plentiful Supplies altho but few Natives about the Ship. The Sails being bent has given a general alarm of my determination to go to Sea.

At Day break the Sacrifice which I have spoken of on the 19th June, was removed to a Double Canoe which was likewise a part of the Offering of atonement by the Chief, Ohodoo [Hotu?], of Waennah (Huahine). He was himself on the Canoe with 18 Men. The Dead Body wrapt up as it had been brought from the place of execution, was laid across the fore part of the Canoe, and by it were tied eight fine live Hogs. Near the Body were eight or ten long Rods connected by tyings. Each Rod had short «cross» pieces about 8 inches long neatly tyed in form of a Cross. About these and the Tops of the Rods a few red feathers were fastened, «and» the whole is called Mannooteeah, a Temple belonging to their God, to which they likewise gave the common Name - Morai. It is always used on these occasions. The Canoe was hung round with Course White Cloth, and proceeded towards Oparre with two Drums beating in the common way.

At 8 O'Clock I set of from the Ship accompanied by Tynah, Otow, Iddeeah and Wyrreddee. The progress of the Canoe was so slow, we got to Oparre before them, where we found few People; but before the Ceremony ended there were about six hundred. Otoo received us on landing.

As soon as the Canoe arrived Hammenneemanee, the Priest, conducted us to the Morai called Tebootaboataiah. (I find this Word is given to the Morai or Temple of Worship wherever the Etuah is brought - it means the Temple of their Great God. At present it is at the entrance of Oparre Harbour.) At this place he began a Prayer, and they joined in invoking different Deities, which terminated <and concluded> with violent shouts calling on their Great God. At this instant the large bundle wrapt in Red Cloth like an Egyptian Mummy as I have already described, was brought in on a Mans Shoulders, «and» the Canoe with the Sacrifice was hauled in on <upon> the beach a few Yards from the Morai, Otoo sitting the whole time on a Man's Shoulders. The Priest now quitted the Morai and seated himself at the Sacrifice, «and» Otoo sat opposite to him, - two Drums beat an odd kind of time, and during this the Priest pronounced another prayer or supplication to the Erreerahigh. In this interval they brought three Red Feathers of the breast of a Bird twisted in Cocoa Nutt fibres and presented them to Otoo, and the Rods called Mannooteah, that I have just explained <to Otoo>. This Ceremony lasted a quarter of an hour, when the Sacrifice was brought out on a Pole and laid on the ground before Otoo with the Head towards him, Drums beating the whole time. The outer Basket <in which> the Body was packed up «in» was now taken off, and the Head exposed. Hammenneemanee the Priest began a supplication in favor «of» Ohodoo and his People, but no reply was at any time made by the King. This Supplicatory Prayer being over, a Grey headed Old fellow, (who I supposed had officiated in this Office to many unfortunate Wretch,) took up a large splinter of wood, and forcing it into the Socket of each Eye, took out a Mass of corruption which he <divided and> put on two leaves. The Priest began another Prayer, in the course of which one of the leaves was put down on the Stones of the Morai, and the Operator standing before Otoo with the other in his hand, the Priest ordered

him to present it to the King, - he received it within four Inches of his Mouth and at the sentence, Hammamammy, gaped. The Leaf with what they called the Eye was then put by the other and no care taken of them. All this time their Etuah wrapt up on [in?] a piece of Scarlet Cloth was kept on a Man's Shoulders as well as the King, but they now retired to a small pavement or Morai which is called Teppah; here the Etuah and King was put to the Ground, and the Marro being spread out, the King was invested with it, and had it put round him in the manner the common Marro's are worn round the Hips. During this ceremony there was a pretty chant from the Priests. I had agreed to fire three vollies upon the occasion, «and» Tynah told me that I was to fire upon Shouts given by <on> his whole People <shouting>, Maivah Erree, accordingly; as soon as the boy was invested they shouted Maivah Erree (or long live the King - this is our acknowledged King) in a most piercing manner «to the Ear» three & four times, I then ordered a Volley To be fired from the Boat, and with their Shouts it was repeated three times. The Boy was now taken on a Man's Shoulders as before, and with the Etuah were <was> carried back to the great Temple Tebbatabooaitaiah where another Prayer and Chorus was performed. He was then dismantled, and the Marro with the Etuah was taken away by the Priests. [Note: the previous sentence has been crossed out in ML] In this interval the Boy was left unprotected, and we saw the Dogs devouring the remains of the putrid Carcass which <the neglect of it> I found was owing to the offering being an atonement to the Erree and not a particular Sacrifice to the Etuah. The Hogs likewise were neglected in the peace offering, for <but> they were all made better use of in giving them to us. I don't think there is any immorality in my Idea. Here the whole busyness ended, and noise and feasting ensued, <upon> which I left to themselves <them> and returned on board.

The Marro since I last saw it was ornamented with some of the Peoples Hair belonging to the Bounty - an ostentatious mark of their connection with the English, and not of respect to the Person it belong to. It was of a pretty auburn colour, and they told me it was the hair of Skinner who was Barber to the Ship's Company.

All Men sacrificed to the Etuah are put into the Earth adjoining to the Great Temple or place of Worship; but those who are sacrificed as an atonement to the King are buried under Coral Rocks where the Water has access to them, or left to be devoured by the Dogs. The Water burying Ground<place> lies adjoining to the Morai Woowroah at the entrance of the Harbour.

Friday, July 13th

Land and Sea Breezes, Calms with smart Showers of Rain in the Morning.
Thermometer from 79 to 81 Degrees.

Employed completing for Sea. Got every thing up from below, roused the Cables up and Washed the Ship with boiling Water to kill Cockroaches. This was our last arduous day work to prepare the Ship for the Plants. Received new Yard Tackle Falls and Fore Stay Tackle Fall. Completed our Whale Boat. Hands <employed> making Hay. Dried Sails.

An apparent <Any appearance of> regret at our <intended> departure is only Visible in the Otoo Family, particularly my Friend Tynah and his Wife Iddeeah - with them it is very evidently sincere. Some others express sorrow; «it is» however «very remarkable to me» the indifference with which the general run of People treat us <is very remarkable>, notwithstanding they all say there

will be great sorrow <grief> at our departure. The great proof of indifference is the <that> very few People «who» come about us, and the few attachments that the Natives have formed <that the Natives have formed few attachments> with any of my People. Hitherto I have been accustomed to see them show great concern at parting, and load their Friends with presents of every thing they thought would be desirable to them, but now there is <they offer> nothing remarkable. I can only compare them to some of our English Folks, who ask their Friends to remain in their House, when they wish them out of it; there are many however who seem interested in our well doing. [The last phrase appears also in ML but has been crossed out.]

Saturday, July 14th

Light Westerly Airs and Calms with some smart Showers of Rain. Thermometer from 76 to 82 Degrees.

I began to day to take on board my Plants, received 689 Pots, [marginal note: 'Large Pots 459, Small Ditto 230'] most of which have two Plants in them. Scraped and Greased the Top Masts and brought most of our Articles from the Shore.

Abundant Supplies.

Our Visitors were numerous to day and the Seamens Tyo's brought them articles of provisions for their Sea Store. My Friend Tynah and his Wives brought an abundance of Breadfruit, Plantains, Mahie, Cocoa Nutts and three very fine Hogs. The distress of Tynah and Ideeah at my leaving them is very great but Wyerreddee cares little about us. Poor Tynah is disconsolate at not going with me, altho I have engaged to take his Man, and promised to ask permission of King George for him to be brought home by the first Ship that is sent out. I wish sincerely this kind Friend to us could have his wishes gratified, he deserves a great deal from us.

Many of the Natives are desirous of going with us, and have asked their Friends to shut them up in their Chests, and in Casks.

Some of the Matilda's People have absented themselves with an intention of staying behind. It. <This> gives me no concern but <except> for the injury <I am apprehensive> they may <do our Friends by Joining adverse Chiefs.

My fatigue to day has been considerable.

Sunday, July 15th

Very Squally Weather and heavy Rain at times with the Wind at West WSW and WNW. Thermometer from 78 to 81 Degrees. Very much Surf in the Bay and Swell.

The Weather to day prevented me from getting all my Plants on board; for it was rather boisterous and very much so at Sea. We however got off two Pots of Avees and 246 Pots of Breadfruit. This with loosing sails to dry <and drying sails> and cleaning Ship, employed us very busily. Mahie (Mahi) for Sea Store, Cocoa Nutts and Breadfruit with a few Hogs, were our Supplies from the Natives. In the Morning I struck my Observatory and finished my Astronomical Observations.

A large Double Canoe arrived from Oriaitaih (or Ulieteah as it is commonly called) -- about 15 Men came in her, Erreeoys. They had a Shed or Hutt in the Middle of it which sheltered 6 or 8 persons. I am sure from the Sea they must have had these Vessels make better Weather of it than we suppose it possible for

them to do.

To a great many of the middling Rank of People I made my last presents, and to numerous of the lower Class I gave others, that they might see I remembered with kind attention their friendly behavior to us.

Tynah and the Otoo family continue to Show the greatest regret at our leaving them. No Strangers about us.

Monday, July 16th

Calms and Light Variable Winds with some heavy Rain. Much Swell in the Bay. Thermometer from 76 to 80 Degrees.

Employed bringing the remainder of the Plants on board and various duties in completing for Sea, which kept us at Work the whole day without intermission.

No Strangers about us but the Ulieteah Canoe People. <"To> the principal Man I made a handsome present «to». To Old Otow likewise I paid my last Gift, and made it so truly Valuable, that the poor Old Man could not refrain from shedding tears of gratitude. To the People in general who belonged to Oparre I also gave what was valuable to them, and in doing this with my attendance to give directions and see the Plants properly stowed, I suffered a vast deal of fatigue. By Night the ship was «truly» well fitted and Stowed. Besides the Cabbin I appropriated the Quarter Deck abaft the Mizzen Mast and other places to the use of the Plants, which enabled me to take 756 Plants more than could be expected - a vast advantage.

Before Sun Down I embarked my Party amidst a concourse of People who <all> regretted our leaving them, particularly Otoo, the Poor Boy cried a great deal, and would not quit hold of my hand untill I promised to see them in the Morning, which I intended to do to make him my last present. We saluted him with three Cheers, and they returned us the Compliment with great ardour. Tynah and his Wives with Oreepyah returned to the Ship for the Night. Brought on board the Whale Boat in good order.

On this day Captain Bligh sent the following official communication to Portlock:

Sir

Being now ready for Sea and thus far the object of our Voyage fully completed; you are to proceed with me (as in all former cases) in our intended Route home.

Having furnished you with a Copy of my orders, and shewn you how uncertain my route will be between this and Timor, you will readily perceive what an attention is requisite to keep company, and to observe Signals as I may make to you.

Should accident separate us before I reach the Friendly Islands, I shall cruize 24 Hours for you in sight of the Islands Caow (Kao, also called Oghao) and Tofoa. I shall then pass to the North of Bligh's Islands [i.e., Fijian Islands] (of which you have a Map) and proceed round those I discovered off the New Hebrides, where, in Lat of 14 degrees 30 minutes I shall also cruise in sight of the Land 24 Hours. This is the last place of Rendezvous I can fix with any certainty, and you must observe to cruize 24 Hours at each place lest you may get there before me.

Coupang in Timor is the place I propose to complete my Water at. It is situated in 10 degrees 12 minutes S 124 degrees 41 minutes East of Greenwich.

As the time of the Westerly Monsoon is advancing fast upon us, I with much concern give up the power of examining strange lands, but what will not detain us. I shall therefore make the Coast of Louisiade and take the most direct and effectual means to pass on to Timor with the utmost dispatch, where you may wait for me such time as you may think advisable and do the best for his Majesty's Service. I shall wait for you 8 days and leave such directions as I may think will satisfy you how to proceed.

Given under my Hand on board His Majesty's
Ship Providence in Matavai Bay 15 July 1792
Wm. Bligh

Herewith you are furnished with
a Complete Set of Signals both
for Ships and Boats.

Tuesday, July 17th

Light Airs from the Sea and Calms with dark heavy Clouds in the Offin.
Thermometer from 75 to 79 Degrees.

By day light we had a number of Canoes round us, and by Noon a hundred of them, which with necessary duties kept us in confusion in Unmooring Ship. The light Winds we had, and those from the Sea prevented me from getting out, I therefore steadied the Ship with a Stream Anchor after Warping further out into the Bay. Point Venus N 35 [degrees] E, West Head of Tarra S 26 [degrees] W. The River S 80 [degrees] E. Ship in 13 fathoms. Moreah from S 64 [degrees] W to S 87 [degrees] W.

I thought I had nearly done with making presents; but I had a greater throng to day than Yesterday. Most of the lower order of People, begging for something to remember me, and I rewarded them all for their good behavior. All the Otoo Family except the King were with me, but I kept back most of what I intended for them, politically.

I regretted much not being able to get to Sea, our time however was well employed in many essential things respecting the Plants. I wrote letters of my proceedings to my Lords Commissioners of the Admiralty to be taken home by the first Ships, and wrote to Weatherhead's People [i.e., of the Matilda] threatening punishment to them as Deserters, if they did not join in the interest of the Otoo family. At Night as usual Tynah with his Wives slept on board.

Wednesday, July 18th

The Weather came clear today, but we had such West and North Winds, until 3 O'clock in the Afternoon we could not sail. In this interval I had the West end of the Dolphin Bank buoyed and the East part of the next bank, for the deep Water Channel as I was determined to tow out. At 4 we got under way and towed out into a fresh Sea Breeze which was blowing about 2 Miles without the Land. Assistant in Company. We carried 13 14 16 10 16 17 21 21 25 fathoms until on a parallel with the North part of the Coast and then had no Ground at 35 fathoms. Mustered the Ship's Company.

In the Morning I went to see Old Oberreeroah as she was

infirm, and to take my leave of her and Otoo. The latter was absent for a few hours, but <to> the Old Woman I made my last present «to». She showed the most affectionate regard at my taking leave, and I left her with Otow in great distress.

About 9 O'Clock Otoo came off to the Ship in a Double Canoe, and remained along side until Noon. He would not come on board, I therefore gave my present to him from my Boat. It consisted of Shirts, Printed Linnen, Large Axes, Knives, Hatchets, Toys, Scissors, Nails, Saws, Beads and several other articles. They were enumerated amidst a number of People, and very gratefully received. We Parted with shaking hands, and a promise exacted from me to come again to Otaheite.

The Sea Breeze appearing without, brought off every Soul of our acquaintance. I had still numerous presents to make, and I gave them with my warmest regard and good Wishes. Tynah, Ideeah, Oreepyah, and their Servants, requested to be the last out of the ship by which means, as it blew very strong when I got out in the Breeze, I was under the necessity to keep <of keeping >them all Night, or risk <risking> the loss of my Boat. This delighted the poor People, altho they must have suffered great inconvenience from it.

We had marks both of regret & indifference in leaving this hospitable place. This is the second time I have experienced their friendship and regard, and I have done every thing in my power to reward them. I can venture to say they are sensible of it.

During the Night it blew a hard Gale of Wind at E by S – our passengers however cared little about it, At day dawn I made up my presents for Tynah & Iddeeah and having stored them with an assortment of every article I had and Iron Work in great abundance, the whole was embarked and I ordered them to be landed at Oparre.

From the most earnest sollicitation of our Friend Tynah, I gave him a Musquet and 500 rounds of Powder and Shot. It was the least I could do for him who had served us so well, particularly as his Enemies would soon be about him with a superior force.

During the absence of the Boat, we kept plying off & on. About 11 O'Clock she returned and was hoisted in - it continuing to blow away hard we made Sail under Double Reefs, and at Noon [marginal note: '19 July & here Log Account begins the 20th 12 Hours earlier than Civil Account'] Point Venus bore S 85 [degrees] E distance 6 or 7 Miles, West Head each of Tarrah S 44 [degrees] E 4 Miles and the North part of Moreah N 86 degrees W. Wind at East and Thermometer 77 Degrees. Served full allowance of Grog.

To my astonishment I found a Man (who had always been with the Botanists in collecting and taking care of the Plants) secreted between Decks. The Gale was too strong for me to beat back and land him, without much loss of time, when every moment is of the greatest consequence to me, and I had not a heart to make him jump over board. While I was debating in my mind what was best to be done, the Botanists <Gardeners> told me he had been a valuable Man to them, & would be of great use if I kept him. As this was an act of the Man's own, I conceived he might be useful to our Friends in Jamaica in attending the Plants, about which he knew a great deal; and as he was an active fellow & a Towtow, I knew the People on Shore would be satisfied with the loss of him expecting to benefit by it in the end. I thought it not worth delaying <losing> a moments time

to land him, which might have delayed me another day, & therefore directed that he should be under the care of the Botanists <Gardeners> to look after the Plants.

The Chiefs parted very affectionately with Mididdee [marginal note: 'sometimes called Mydee or Mydeeah'] - he left them & his Country without shedding a Tear, although a great deal attached to them all <all of them>. Tynah desired he would see King George, & hoped that a Ship would be sent out for him - his conversation in my Cabbin on the whole for the last quarter of an hour «when the Boat was waiting» was like an affectionate creature who was loosing a valuable Friend; both him however and Iddeeah, parted from us at last with only a respectfull regard, and answered our three Cheers which were given from both Ships I have taken no notice of Whyerreddee as she absented herself on having disoblged Tynah.

There is a most worthy & disinterested Couple who live at Oparre. They are relations to Tynah. The Man is called Morotarrah & the Woman, Toedooah. She is remarkable for her attention to us & real grief at parting; but my particular reason for mentioning her is, she received the Matildas People with «the» warmest hospitality when they arrived after the loss of their Ship. She is a well grown active Woman - her Husband is strongly infected with a scrofula disease about the extremities.

The Matildas People who <whom> I have taken with me are:

John Marshall - Chief Mate	Thomas Baillie -Ditto	John Thompson - AB
Jas. Norris - Surgeon	John Smith, second -.AB	Samuel Dennise - AB
Robert Atkinson - Boatswain	David Monet - AB	John Hopkins - AB
John Potts - Carpenter	Josuah Harper-.AB	Stephen Regrove - AB
John Smith, first, - Boy		

Two others John Witstaff and James Gilbert are entered on board the Assistant by my order to Lieut Portlock dated 9th April 1792.

This day every person received their allowance of liquor, & <which> to be continued as customary.

I delivered my Captain Cook's Picture before I sailed, with a memorandum on the back, of the time of my arrival and Sailing, & the number of Plants I had got on board - it was however by mistake dated the 16th for my time of Sailing.

The People of the Matilda who have deserted from me after having made application to be taken home are -

James Conner	William Yaty	Andrew Cornelius Lind
James Butcher	John Williams	

A Person who I am informed was transported for life to Port Jackson & escaped in the Matida remains also on the Island, but I could get no further information about him, than he was a Jew [marginal note: 'called Samuel Tollend'].

I have not entered & run the above Men on my Supernumary List as they did not appear on board, but have left letters to the Commanders of ships who may touch there stating their situation.

This day includes 36 Hours, ending at Noon, on the 19th Civil Account, when the 20th by Log account begins in my next Log.

Ships draught of Water after the Plants were on board and hove short to the last anchor -
Aft 16 feet 9 inches

forward 15 feet 9 inches

By the Stern 1 foot 0 inches

Before the plants were taken on board the Ship was only 3 Inches by the Stern, so that the weight of them brought her down 9 Inches.

Recapitulation of Plants

Bread Fruit ----- 777 Large Pots
313 Small
35 Tubs
26 Boxes

Aahighyyahs or Ayyahs 4 Large Pots
[‘ahia’ a, Eugenia malaccencis 31 Small Ditto
Malay apple] 2 Tubs
Rattahs 18